

LA TRIBUNA

"LA TRIBUNA" Diario de la Mañana Directores y Proprietarios JOSE MARIA PINAUD Y OTILIO ULATE...

LA FRASE DEL DIA: "Las circunstancias presentes nos llevan por fuerza a la purificación de costumbres. Toda obra rectora impone sacrificios y en buena hora vengan ellos si son para futuros beneficios materiales y espirituales de la nación."—ADAN ACOSTA

Año X Número Suelto C 0.15 San José, Costa Rica, Viernes 23 de Enero de 1951 Suscripción Mensual C 3.00 No. 3088

LA INTERESANTE REUNION POLITICA DEL MIERCOLES

SI AL DECIDIRSE EL PAIS POR LA ELECTRIFICACION DEL FERROCARRIL AL PACIFICO TUVO EN CUENTA LAS VENTAJAS ECONOMICAS QUE DE ELLO HABRIA DE DERIVAR, HAY QUE PROCURARSELAS AHORA,

OPINA EL SR. SECRETARIO DE FOMENTO

MANTENGO EL EMPESO DE QUE DEBEN PREVENIRSE NUEVAS DESGRACIAS Y NO LIMITARSE A FIJAR LA RESPONSA BILIDADES DE LA QUE YA OCURRIO

Han sido rebajadas las subvenciones a los institutos de caridad, al Arzobispado de San José y a los Obispos de Alajuela y Limón

CAYO EL GABINETE FRANCÉS

PARIS, 22.— El gabinete Steeg cayó hoy, bien de su caída originada por una cuestión de importancia secundaria. El diputado Buyat acusó al ministro de agricultura. Poret de haber dado ocasión, con sus inoportunas declaraciones acerca de los precios del trigo, a escandalosas especulaciones, asegurando que habían hecho subir las compras al séxtuplo. La Cámara acogió la acusación y puesto el asunto a votación, el gobierno fue derrotado por doscientos noventa y tres contra doscientos ochenta y tres.

LOS ESTUDIANTES MADRILEÑOS DECLARARON LA HUELGA GENERAL

Tratan de extender el movimiento en todo el país

MADRID, 22.— Se ha declarado la huelga general estudiantil, como protesta contra la detención del Prof. Fernán de los Ríos y once estudiantes, quienes se encuentran en la cárcel desde el 15 de diciembre acusados de rebelión. Los estudiantes dirigieron una petición al ministro de Instrucción pública para que interviniera a favor de los detenidos, pero el ministro no les contestó. Los huelguistas han enviado delegados a las universidades provinciales pidiéndoles que se unan al movimiento.

MADRID, 22.— La policía dispuso a los estudiantes que trataban de llevar a cabo nuevas manifestaciones, resultando varios heridos. También dispersó a un grupo de "legionarios monárquicos", que trató de atacar a la Pasa a la página 7

EL TREINTA COMENZARAN A SER PAGADOS LOS SUELDOS DE ENERO

Los que no han sido cubiertos de noviembre y diciembre lo serán seguramente a mediados de febrero

El secretario de hacienda ha seguido celebrando conversaciones con sus colegas para la terminación del proyecto de presupuesto. Ha quedado casi listo y falta ahora sólo la aprobación del señor presidente de la república, quien se manifestó de acuerdo en principio. Al comienzo de la semana próxima serán enviados los originales a la imprenta y en esa misma semana el proyecto irá al congreso. En cuanto al pago, este mes, de sueldos de los empleados públicos, la secretaria de hacienda ha ordenado que se principie a pagar desde el treinta y uno del corriente. El señor Soler cuenta para aquella fecha con el dinero necesario para atender al pago de todos los sueldos, lo que alcanza al millón de colones; como lo adelantó en su oportunidad, se pagará del treinta y uno en adelante, los sueldos correspondientes a enero. Los giros de noviembre y diciembre serán cubiertos posiblemente a mediados de febrero próximo. Sobre sus proyectos al congreso, don Tomás guarda reserva. Inquirido al respecto, tuvo esta breve frase: "Sólo yo sé lo que voy a hacer". No obstante, él informará al país de esos proyectos cuando sea oportuno. Antes preferirá guardar reserva. No desea ir en su labor y a esta media hora del día y de la noche. Volviendo a la costumbre de hacer esto, cuando el señor Soler estuvo en hacienda, los empleados de esa dependencia han laborado con don Tomás algunas horas de la noche.

LA ESTATUA DEL LIBERTADOR



En la mañana de anteayer llegó a Puerto Limón el vapor COSTA RICA en que venía la estatua del Libertador que obsequia a nuestro país el coronel venezolano R. E. Pérez Luna. La actividad de don Octavio Castro Saborio hizo que esa estatua llegara el mismo día a esta capital y ayer ya la había desempacado y la tenía exhibiéndose en el fumoir del teatro Nacional, donde obtuvimos la foto que reproducimos y que dará a los lectores una idea del magnífico presente. La estatua es copia exacta de la de Tenerani de Bogotá.

FALLECIO AYER EN LA HAYA LA GLORIOSA ARTISTA ANA PAWLOVA

Alma Rubens murió ayer en Hollywood

LA HAYA, 22.— Ana Pawlova, la más famosa ballarina de los últimos tiempos, falleció hoy aquí, a consecuencia de una pleur real, habiendo estado enferma tres días.

La operación que se le practicó y la vacuna que le fue puesta fueron inútiles.

Su esposo se encontraba a su lado al morir la famosa artista.

HOLLYWOOD, 22.— La bella artista de cine Alma Rubens falleció hoy aquí, víctima de una pulmonía.

HOLLYWOOD, 22.— La artista Ann Harding ha pedido la protección de la policía, por haber recibido numerosas amenazas, que culminaron en un intento de asalto a su lujosa residencia por dos desconocidos.

La Municipalidad de Limón en las Fuentes de Río Banano



En las fotografías aparecen los ingenieros Galbraeth y Volio acompañados de los nuevos municipios de Limón en el lugar donde se captan las aguas del río de Aguas Zarcas para la ciudad de Limón. En otro de esos cuadros las mismas personas y su comitiva en Río Banano. Puede apreciarse también en una de las fotos la antigua cañería destruida a consecuencia de las grandes avenidas de agua ocurridas a consecuencia de las lluvias.

EL INGENIERO MATAMOROS SUGIERE AL SRIO. DE FOMENTO UN PLAN PARA LA FORMULACION DEL NUEVO ITINERARIO DEL F. C. AL PACIFICO

"SON LOS ITINERARIOS EN ESTA CLASE DE EMPRESAS LOS UNICOS FACTORES, TANTO DE SU SEGURIDAD COMO DE SU ECONOMIA"

Los contratistas de la electrificación estaban en el deber de dar al gobierno planes para una economía en la administración de la empresa

El ingeniero don Juan Matamoros, refiriéndose al proyecto del secretario de fomento tendiente a modificar el itinerario del ferrocarril al Pacífico para así lograr economías, nos hizo ayer estas interesantes declaraciones:

Muy importante es el proyecto del señor secretario de fomento. De todo lo que se ha escrito y comentado hasta ahora sobre la reciente catástrofe en el ferrocarril al Pacífico, son las palabras del señor Escalante las únicas que he oído de cuantos se han ocupado de esa empresa, que encierran y sintetizan en ciertos términos, no sólo la resolución definitiva de evitar posibles futuros daños sino

Pasa a la PAGINA 3

CONCURRIERON A ELLA LOS SRES. LICDS. JIMENEZ ORTIZ, ECHANDI, CASTRO QUESADA Y LOS CABALLEROS DON FELIPE J. ALVARADO Y DON ADRIANO URBINA

LOS PARTIDARIOS DEL LIC. DON RICARDO JIMENEZ PROYECTAN EMPRENDER LOS TRABAJOS DE REORGANIZACION EL MES ENTRANTE PARA LANZAR EN MAYO LA TERCERA CANDIDATURA DEL EX PRESIDENTE

CON todo y que la generalidad de las gentes sienten un sincero deseo de que la campaña política no empiece sino dentro de unos cuantos meses, es lo cierto que no deja de comentarse un día este plato tan del gusto nacional y en corrillos, clubs y reuniones la política tiene, en el menú de la conversación, su sitio preferente. Ayer fueron dos noticias importantes las que corrieron y se comentaron: la reunión de distinguidas personalidades en casa del caballero don Felipe Alvarado y la de los aprestos de los partidarios del licenciado don Ricardo Jiménez para empezar los trabajos en pro de su tercera candidatura a la presidencia de la república.

La reunión del frente único

Trasmitimos la noticia como nos fué dada; sabemos que la hubo, pero no tenemos sobre ella detalles ni pormenores. La reunión tuvo efecto en la casa del distinguido caballero D. Felipe J. Alvarado antenoche. La lista de asistentes a dicha reunión, según nuestros informes, es la siguiente: licenciados don Carlos María Jiménez, don Alberto Echandi, don Manuel Castro Quesada y diputado don Adriano Urbina. Como es natural el señor Alvarado estuvo en dicha reunión.

Se nos dice que en ella se habló de lo que se ha dado en llamar el frente único, pero ahora contemplando una nueva posibilidad, la de que entre a formar dentro de él el licenciado don Ricardo Jiménez, lo que claramente se explica por la presencia del señor Alvarado, gran de amigo de don Ricardo.

Parece que la idea que ahora mueve a estos distinguidos caballeros es la de que por el momento no se haga política, dejarla para que ella se produzca en los últimos meses y lanzar un candidato único con el fin de que no haya lucha, economizando así energía, capital etc. Hasta aquí nuestros informes a este respecto.

Candidatura Jiménez Oreamuno

Amigos reconocidos y entusiastas partidarios del ex-presidente lic. don Ricardo Jiménez Oreamuno nos dieron ayer la noticia de que en los primeros días de febrero empezará la organización de los grupos directores del partido que ha de postularlo. Esta organización se ha Pasa a la quinta página

APARTE DE LA REBAJA GENERAL, HAN SIDO ESPECIAMENTE DISMINUIDAS LAS DOTACIONES DE ALGUNOS MEDICOS DEL PUEBLO

No se rebajan los sueldos de la policía

HAN sido rebajadas también en el nuevo proyecto de presupuesto nacional, las subvenciones que el ejecutivo asigna a las instituciones de beneficencia. La rebaja se ha hecho en forma proporcional previo el estudio del caso. Se ha procedido así porque esa disminución se imponía y antes de proceder a eliminar cualquier de ellas, se prefirió una rebaja general. También se ha disminuido la partida de la secretaria de culto. Las sumas asignadas para el arzobispado de San José y para los obispos de Alajuela y Limón han sido objeto de esas disminuciones.

La elaboración del nuevo presupuesto de la secretaria de salud pública ha permitido un reajuste en los sueldos de los médicos del pueblo. El secretario de la cartera doctor Nájera, al elaborar el respectivo proyecto, consideró que las dotaciones de algunas medicaturas parecían muy crecidas en relación con las de otras que prestan mayores servicios y en tal virtud procedió no sólo a la rebaja general del tanto por ciento sino también a otra merma para las primeras, que juzgó racional. En esa rebaja se ha seguido una norma de equidad; existían dotaciones muy reducidas para algunos médicos del pueblo y se presentaba por eso la dificultad de que no hubieran facultativos que quisieran desempeñarlas; al rebajarse otras, se aumentó a aquellas y se ha logrado en esa forma un presupuesto bien equilibrado. En relación con la elaboración del presupuesto se nos suministró ayer en las esferas oficiales este informe: no se rebajarán los sueldos de la policía. Esta está dividida en categorías y los que más ganan o sean los de la primera, tienen un sueldo de ciento diez colones. Las de las otras no llegan a cien y en consecuencia una rebaja sería injusta. Tampoco habrá disminución para la tropa que devenga su sueldos ínfimos, ni para otros empleados que tienen sueldos muy reducidos. Se han su primido algunas plazas innecesarias, pero muy pocas, en todas las secretarías y las funciones se han recargado en otros empleados. Pero en esto se ha procedido en un todo de acuerdo con estudios respectivos.

TEMESE UNA CRISIS MINISTERIAL EN INGLATERRA

Mac Donald lucha con nuevas dificultades

LONDRES, 22.— El gobierno se encuentra en una situación delicada, con motivo de la discusión promovida por Jowitt en la Cámara de los Comunes acerca de la ley sobre trabajo. Si pierde la partida, el gabinete Mac Donald tendrá que renunciar.

LONDRES, 22.— Cinco mineros quedaron sepultados por un hundimiento en Hanley Stoke, Trent, pero pudieron ser rescatados.

El capitán Campbell llega a Nueva York

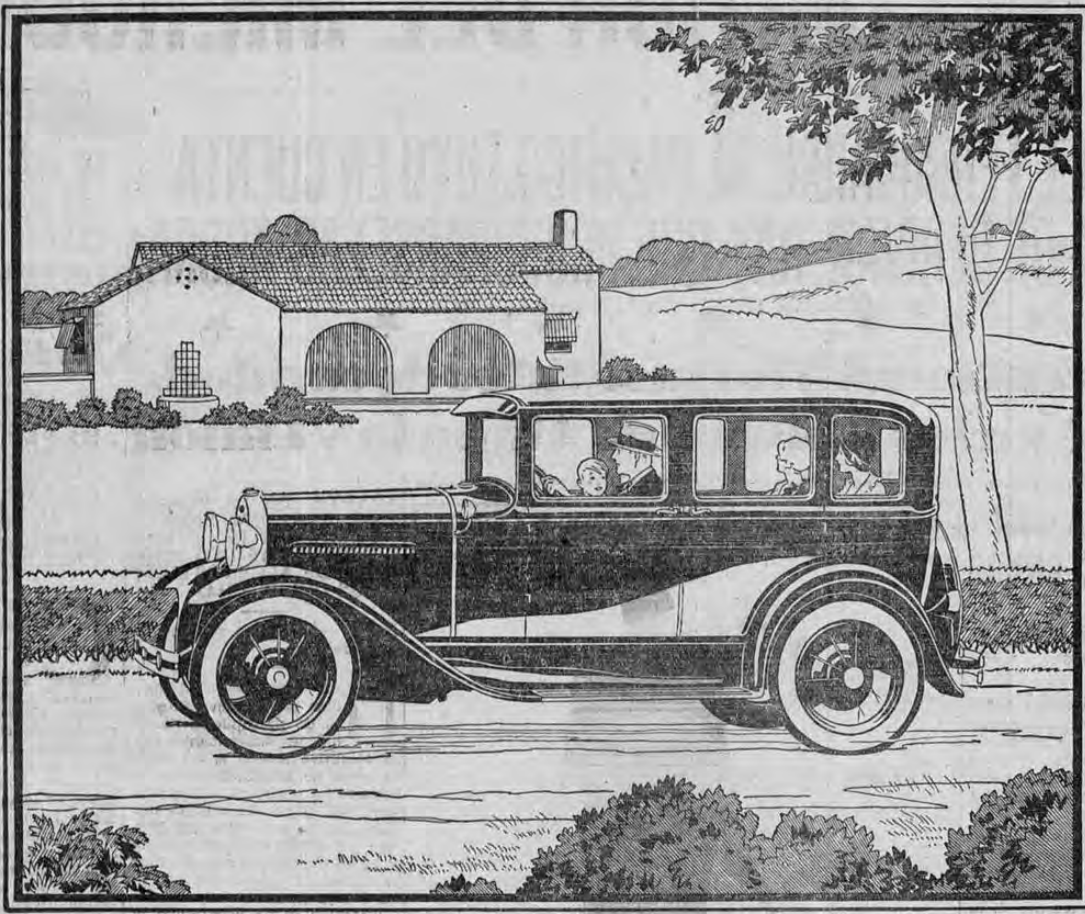
NUEVA YORK, 22.— Hoy llegó a esta, procedente de Inglaterra, el capitán Malcolm Campbell, quien se propone establecer un nuevo record de velocidad para automóviles, corriendo en la playa de Daytona.

Veinte millones de personas sin trabajo.

GINEBRA, 22.— La Oficina Internacional de Trabajo informa que el número de los desocupados en el mundo entero asciende a veinte millones de personas, correspondiendo a Europa once millones.



# Más amplios serán sus horizontes al poseer y manejar un FORD



EL SEDÁN URBANO FORD

PARÁ millones de personas en el mundo entero, el nuevo FORD significa algo más que un simple automóvil. Constituye un importante factor en la realización del anhelo universal: una vida más holgada y feliz! Facilita el pronto desempeño de sus ocupaciones diarias, y durante sus horas de descanso pone a su alcance innumerables placeres y distracciones nuevas.

Si Ud. nunca ha tenido un automóvil, considere lo que significaría poseer y manejar un nuevo FORD; un medio de transporte rápido y eficaz para sus ocupaciones diarias o para hacer compras; una manera efectiva de acortar las distancias entre usted y sus amistades. El

modo de poder proporcionar frecuentemente a su familia el provecho de paseos al aire libre o de llegar a sitios históricos o pintorescos lugares que usted y los suyos han ambicionado visitar! — Cuán útil y agradable resulta poseer un FORD!

Considere también el reducido costo a que el FORD traería todo esto a su alcance y comprenderá el ideal de la FORD MOTOR COMPANY: "transporte eficiente y económico para todos." En el FORD encuentra usted cuanto pueda desear o esperar de un automóvil moderno. Es un automóvil que llena los deseos de las personas más exigentes, pero que está al alcance de todos!

FORD MOTOR COMPANY



**Características del nuevo FORD**

- BELLOS COLORES Y DISEÑO
- EFICIENCIA Y LARGA DURACION
- PARABRISAS DE CRISTAL INASTILLABLE TRIPLEX
- EFICACES FRENO EN LAS CUATRO RUEDAS
- AMORTIGUADORES HIDRAULICOS HOUDAILLE DE DOBLE ACCION
- VELOCIDAD DE 90 A 100 KILOMETROS POR HORA
- REDUCIDO COSTO INICIAL
- BAJO COSTO DE MANTENIMIENTO

## Vuelven los sorteos mensuales de la lotería, con un premio mayor de cuarenta mil colones

En el sorteo de Año Nuevo la Junta sólo obtuvo una ganancia de 20 mil colones

Circunstancias de orden económico obligan a la junta de caridad de San José a adoptar un nuevo plan de sorteos para la lotería nacional, que en adelante serán mensuales, con una emisión de 10 mil billetes, un premio mayor de cuarenta mil colones, o sea, segundo de cinco mil y varios de dos mil, 500, 200 y 100.

La venta clandestina de la lotería panameña, resultó aquí favorecida por los largos intervalos con que se verificaban antes los sorteos; precisamente cada semana. Para evitar esa competencia, dispuso la junta hacerlos semanalmente pero en la práctica, innovación no tuvo éxito permanente. Luego, quincenalmente los actuales — con el mismo resultado, por lo que se ha dispuesto volver al antiguo plan de sorteos mensuales, lo que, desde luego favorecerá el comercio de la lotería panameña, que es la única que hace competencia a la na-

**PARA ADELGAZAR EL MEJOR REMEDIO DELGADOSE**

No perjudica a la salud, sin iodo ni derivados de iodo ni chemicos.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## GIRO EL VALOR DE LOS PASAJES PARA EL REGRESO DE LOS CONSULES

Se les giró ayer a los consules que tienen que regresar al país el dinero correspondiente para que emprendan el viaje.

El de Londres señor Vargas Porras, embarcará a fines del corriente mes. La secretaría de relaciones procederá al nombramiento del sustituto, con carácter ad honorem. Por el momento se han dado instrucciones al

## El señor Fonseca Zúñiga en Relaciones Irá a Puntarenas a ver al Jefe de Estado

El ministro en Panamá don Enrique Fonseca Zúñiga visitó ayer al secretario de relaciones exteriores conversando con el cerca de una hora.

El señor Fonseca Zúñiga ha manifestado que su viaje se relaciona exclusivamente con asuntos personales. No viene en ninguna misión oficial y en consecuencia carecen de fundamento los rumores que circulan sobre el particular.

El ministro en Panamá don Enrique Fonseca Zúñiga visitó ayer al secretario de relaciones exteriores conversando con el cerca de una hora.

El señor Fonseca Zúñiga ha manifestado que su viaje se relaciona exclusivamente con asuntos personales. No viene en ninguna misión oficial y en consecuencia carecen de fundamento los rumores que circulan sobre el particular.

## AYER SE DIRIGIO POR TELEGAFO LA CAMARA DE COMERCIO AL PDTE. DE LA REPUBLICA INSISTIENDO EN SU TESIS SOBRE EL SITIO PARA LA ADUANA DE PUNTARENAS SOSTIENE Q' LEVANTARLA EN EL MISMO LUGAR DE LA ADUANA VIEJA SERIA UN GRAVE ERROR

En vista de que está a punto de resolverse por parte del ejecutivo el señalamiento del lugar a donde se construirá la nueva aduana de Puntarenas, la cámara de comercio de Costa Rica ha iniciado una campaña encaminada a que se escoja el mismo sitio que para ese objeto indicó oportunamente el ingeniero Goedhart y que está comprendido entre el muelle nuevo y la estación del ferrocarril.

La primera gestión de la cámara fué ante el señor presidente de la república a quien se le dirigió ayer en la mañana a Puntarenas el siguiente telegrama:

Presidente de la República. Puntarenas.

Tenemos el honor transcribirle acuerdo junta directiva sesión anoche: Ruegáse al señor presidente de la república, actualmente en Puntarenas, por telegrama, considerar seriamente indicaciones de esta cámara respecto

## La asociación de estudiantes de derecho congratula al Alcalde de Grecia por su actividad en la tramitación de la excarcelación del Lic. Martín

La asociación de estudiantes de derecho dirigió al alcalde de Grecia don José Vicente Coto Sáenz, la siguiente nota:

"La asociación de estudiantes de derecho quiere manifestar al señor alcalde de Grecia, don José Vicente Coto Sáenz, su gratitud y reconocimiento por su desinteresada actividad desplegada para conceder la excarcelación del licenciado Martín, presidente honorario de esta asociación y del compañero don Jesús Conejo; y al mismo tiempo felicitarlo por su celo de funcionario puesto a prueba que lo revela como uno de los mejores, si no el mejor, de los alcaldes del país".

De usted atto. y s. s., Carlos Pérez Treacy, Secretario.

## ¿CUAL FUE LA NINFA EGERIA DEL BANCO HIPOTECARIO?

Señor don Fernando Valverde Ciudad.

Estimado señor Valverde:

Durante los dos primeros años del gobierno de don JULIO ACOSTA GARCIA, la condición económica era un extremo precaria. Hay que reconocer que don JULIO no tuvo en ello la culpa: era el heredero de un período de desbarajuste. A la inversa del gobierno actual del señor González Viquez, que fue heredero de una situación económica honrosa, le gada por el presidente Jiménez Oreamuno. Se aproximaban las elecciones del segundo período del gobierno ACOSTA y acordán dome del provverium: "nulli opes in ajus deruit" resolvi burlar el cerco de los argoleros de la política y colarme en el congreso. Con tal propósito elaboré un plan de trabajo, ya que no era difícil dada la modorra de los políticos de mi país. Consultado el plan al doctor don Francisco Cordero, éste lo acogió con entusiasmo, nos pusimos a trabajar y formamos un programa y un partido, que denominamos "AGRICOLA".

El ministro Aquiles Acosta simpatizó con nuestros propósitos y nos ayudó licitamente. De esta suerte, de una lista de nueve diputados en San José salieron cietos ocho y dos suplentes. Completando con los obtenidos en Guanacaste, Heredia, Cartago y Puntarenas, constituimos un bloque de catorce diputados, que vino a sacar de angustias al estacionario gobierno de don Julio Acosta. Formamos un partido con base de catorce diputados. Ese partido proclamó en primer término: 1.— Nivelación de los presupuestos; 2.— Mejora del crédito público por la reducción gradual de la deuda; 3.— Aumento de la producción nacional; 4.— Creación del BANCO AGRICOLA HIPOTECARIO; 5.— Creación de la Escuela nacional de Agricultura; 6.— Fijación del cambio al 400. — La diputación agrícola se organizó bajo la jefatura inmediata del doctor Francisco Cordero, que era quien había estudiado y conocía mejor los puntos del programa. Jamás en la historia parlamentaria de Costa Rica se ha realizado en más corto tiempo una obra de progreso tan trascendental como la que supo impulsar el doctor Francisco Cordero con aquellos catorce diputados que fueron al congreso con un plan definido de trabajo. Nuestra labor era tan audaz, que en varios capítulos tuvimos que sufrir la oposición de los representantes D. Ricardo Jiménez y don Juan Rafael Arias, quienes consideraban utópica la creación de una caja de conversión al estilo de la Argentina, que se trataba de establecer sin capital. No obstante triunfamos. Aquellos éxitos dieron margen para que buen número de negociantes de la política, que se burlaban al principio del partido que llamaban de "Gerardo Zúñiga", se afiliaran al partido Agrícola, y que más tarde lo constituyeran en sus propios, haciéndolo personalista, al grado que muchos tuvimos que sufrir de su seno con gran dolor. Don Tomás Soley Güell, con su natural capacidad financiera, apoyó los proyectos que dirigía el doctor Cordero, con valvedad de un negocio: Don Tomás quería un empréstito y Cordero quería la bonificación de la deuda. El presidente Acosta apoyaba la te-

préstito y esta actitud motivó su caída. Pero Cordero triunfó, por que, imperturbito en el plan de bonificación se fué personalmente a Cartago y a Heredia, y obtuvo las firmas de don Ricardo Jiménez, de Santos León Herrera, de Ernesto González Flores, y de Juan Rafael Arias. — Sumamos con esto veintidós diputados y el proyecto de Cordero salió vencedor. Fue entonces este admirable proyecto la base del mejoramiento de nuestro desquiciado sistema, porque produjo varios millones de economía y trajo equilibrio financiero. Es cierto, que el doctor Cordero no estaba ya en el congreso cuando triunfó el Banco Hipotecario, pero continuó luchando afuera y triunfaron a dentro los diputados agrícolas en su programa, merced al ascendente que con justicia habían ganado en el congreso. Antes de la fundación del Banco muchos escribimos. Después, de Chile, remití a don Tomás Soley, a solicitud suya, todas las leyes y reglamentos del Banco Hipotecario, a cuyo frente está ahora D. Julio Acosta García, y por cuya constitución había batallado el viejo don Federico Mora, quien fracasó por ausencia de apoyo y colaboración. Don Tomás Soley, siendo ministro, montó el caballo, que muchos le ayudamos a enjaquimar y a ensillar, y con egoismo encantador olvidó a todos los que le habíamos tenido la poltrana. — Así, nada me extraña que usted ahora con menosprecio del ciudadano meritisimo y modesto que se llama el doc-

tor Cordero, exáme que "no necesita meritos ajenos personalidad tan destacada en su propio campo". No, es justo que usted, en honor de esa historia que evoca "tan cegaja de la mano entre nosotros", reconozca que el doctor Cordero no es solo un mérito sino también un hombre que ha revelado conocimientos mancomunados en provecho de su patria.

En conclusión, ¿quién fué la Ninfa Egeria del Banco Hipotecario? Admito que lo sea el Banco de Chile que proporcionó sus leyes, como se las proporcionó a NUMA en los bosques de Aricia. Admito también que don Tomás Soley Güell lo fundara, pero es te hábil hacendista nacional, poco o nada habria realizado sin la importante inspiración del doctor don Francisco Cordero con su empeño grupo.

Si usted duda de este empeño, sírvase tomar el "Diario de Costa Rica", No. 888, de 25 de junio de 1922 y sírvase leer el acuerdo a que se llegó en la casa presidencial, en la conferencia financiera celebrada, donde el doctor Cordero triunfó en la exposición de sus proyectos altamente encomiados por el entonces jefe del control, el ex-presidente don Juan Bautista Quirós. De esta manera disparará usted las dudas respecto a la personalidad de don Francisco Cordero y su obra.

De usted muy atento, servidor y amigo,

G. Zúñiga Montúfar.

San José, martes 20 de enero de 1931.

**La Gran Flota Blanca UNITED FRUIT Co. Y ELDERS & FYFFES, LTD.**

SERVICIO RAPIDO DE VAPORES ENTRE LIMON — NEW YORK VIA CRISTOBAL y HABANA — 8 DIAS

Vapor CALAMARES Sale sábado 24 enero 17 horas  
VAPOR TOLOA Sale Sábado 31 Enero — 17 horas

LIMON — NEW ORLEANS VIA CRISTOBAL Y PUERTO CASTILLA — 6 DIAS

Vapor IRIONA Sale viernes 23 enero 16 horas  
Vapor IRIONA Sale viernes 6 febrero 16 horas

LIMON — BRISTOL VIA KINGSTON — 17 DIAS

Vapor BARRANCA Sale jueves 22 enero 6 a. m.  
VAPOR CARARE Sale Viernes 30 Enero — 17 horas

Todos los vapores de estas dos líneas llevan pasajeros y carga. Los vapores de la Elders & Fyffes, Ltd. llevan café para Londres y los de la United Fruit Company llevan café y carga para los Estados Unidos y para todos los puertos europeos con transbordo en Nueva York. Nuestros vapores hacen fácil conexión en Cristóbal con vapores para San Francisco, California, Puertos de Colombia y de Guatemala

Para otros informes; dirigirse a nuestra oficina situada en los bajos del Hotel Costa Rica.

TELEFONO 3 1 5 6



SABE USTED CUAL ES EL MEJOR ALIMENTO?

TODDY

porque reúne todas las condiciones que deben caracterizar un producto, tales como: buen sabor, muy digerible y gran cantidad de vitaminas que son las que dan la vida.

POR ESO TODDY ES EL MEJOR ALIMENTO

Depósito: ALMACEN VANNI. — Tel. 2788

Lo que produce la Tributación Directa

En un reportaje de hoy del ingeniero don Nicolás Oreamuno, se dan números errados con respecto a lo que ha sido el producto del impuesto territorial, al afirmar que escasamente produce trescientos mil colones cuando debiera producir tres millones.

Con respecto a que el producto debería ser de tres millones, creo que no pasa de ser una buena intención. Si calculamos, echando millones, que la propiedad raíz de la república valga mil millones de colones, y que absolutamente todo pagara, des de un céntimo en adelante, tendríamos que el impuesto sumaría, crancas más, dos millones y medio. Ahora, si de estos mil millones rebajamos las propiedades del gobierno, de las municipalidades, de las juntas de educación, de las temporalidades de la iglesia, hospitales, hospicios, propietarios menores de tres mil que no tributan, y las propiedades cultivadas de café que están exentas, no sé de dónde puedan completarse los tres millones de que se ha hablado.

Table with 2 columns: Año and Amount. Rows from 1918 to 1930.

(Calculado por no haber cerrado las cuentas del año)

Por este cuadro se verá que solamente en los años 1918, 1919 y 1920, el producto fué menor de los trescientos mil colones, y esto claramente se explica por ser los primeros años de su implantamiento.

JORGE ARAGON.—

N. de R. — Por un lamentable descuido el artículo anterior que nos fue entregado anteaer, y q' debió aparecer ayer no fué publicado en el número anterior. Presentamos por ello nuestras excusas al apreciable amigo don Jorge Aragón.

LUIS O. SIEBE BRILLANTES — RELOJES JOYERIA de ORO y FANTASIA

Casa de Confianza fundada en 1880

El Ingeniero Matamoros...

(Viene de la página 1.) Error, casi universalmente cometido es la causa mayor del desastre y ruina de las empresas. El ingeniero debe resguardarse siempre contra él y disponer los itinerarios de acuerdo con muchos otros factores principales que garanticen la absoluta seguridad del tráfico al mismo tiempo que un rendimiento económico.

D. — Longitud de la línea en millas. T. — Tiempo en minutos ocupado en recorrer ambos extremos de la vía un tren en un solo viaje. K. — Energía consumida en watts -horas por tren-milla. N. — Número de carros o trenes unidades sobre la vía durante el máximo servicio y minimum avance y se tendrá:

W. D. — Ton - milla por viaje, igual P. 60 P. K) 1000 T, igual Término medio de energía consumida por carro o por tren - unidad. 60 P.K.N) 1000 T igual N igual Máxima total energía consumida y requerida en los carros motores por las condiciones del servicio máximo.

Si de acuerdo con los autores se admite una pérdida del 25 por ciento por transmisión, calentamiento, etc, se tendrá: 60. P. K. N. 100) 1000 T. 0.75, igual 0.08 P. K. N. T, igual R. Como máxima energía requerida.

Al valor de R. debe agregarse las fluctuaciones entre 0.2R y hasta 0.33R según aumente el número regular de trenes y el relativo aumento de carga o peso durante ciertas horas. El valor de K es el más importante factor en esta investigación y varía con la localización de la vía, distancia entre carriles y consecuentemente entre el número de paradas de los trenes, el alineamiento de la vía y sus curvas y gradientes. Sumariamente he dado estos detalles que definen el plan que debe seguirse en la formación de itinerario ya que no aparece la menor insinuación sobre este fundamental item de una económica administración en ninguno de los documentos o informes que los contratistas de la electrificación estaban en deber de dar al

Ya navega rumbo a Costa Rica la ansiada gran Compañía de Operetas y Zarzuelas "Santacruz" El domingo será el debut con la opereta "La Princesa del Circo"



JESUS IZQUIERDO El popular tenor cómico

Desde anoche navega rumbo a Costa Rica el conjunto artístico integrado por 60 personas que constituye la Compañía de Operetas y Zarzuelas Santacruz, compañía que es esperada ansiosamente por nuestro público.

De un momento a otro tendremos la satisfacción de anunciar el debut que se efectuará como lo hemos venido diciendo con el estreno en Costa Rica de la grandiosa opereta en 3 actos

del Mtro. Kalmann titulada "La Princesa del Circo" que por las referencias que tenemos constituye el más supremo alarde de fastuosidad escénica, de mérito musical y de encanto frívolo, q' pueda concebir la imaginación humana.

La Compañía SANTACRUZ es un gran prestigio es el resorte que ha dado motivo para el inmenso entusiasmo que reina en nuestro público por su próxima temporada actuará, como ya lo sabe nuestro público en el Teatro Raventós, gran coliseo que ahora se podrá dar la inmensa satisfacción de deleitar al público con el espectáculo lírico más extraordinario llegado al país.

La temporada de SANTA CRUZ será sin duda alguna una grata sorpresa para los señores que están ávidos de música, de luz y de alegría.

PARA ENCONTRAR ALGO que se le haya perdido, no hay como anunciarlo en los AVISOS DE OCASION. — (Página 8).

AVISO

El vapor "ZENT" de la línea ELDERS & FYFFES Co., Ltd., llegará a Puerto Limón el día jueves 22 de Enero corriente y saldrá, sin hacer escala, directamente para Bristol Inglaterra el Lunes 26, llevando café para Londres.

A. C. TARRY Agente.

M. M. MARSH Administrador

San José Enero 21 de 1930

Hay malestar entre los productores de caña de azúcar por la táctica comercial que emplea la casa Niehaus para controlar ese negocio

Hasta nosotros llega el clamor de los productores de caña de azúcar de las diferentes regiones en que se explota, comercialmente, ese ramo de nuestra agricultura, contra las actividades de la empresa que controla esa rama de la industria nacional, la casa de Guillermo Niehaus Co. Un respetable hombre de negocios q' es también elemento intelectual y político de prestigio, nos habló ayer de los procedimientos de que se vale esa firma para especular en el comercio azucarero con perjuicio de los cultivadores de caña. Se expresó de esta

manera: Comprendo que la libertad de comercio y de trabajo garantiza a todo habitante de la

república el derecho de poner en práctica los medios más eficaces para obtener ganancias, pero en el caso presente se trata de una empresa poderosa, que controla los precios de determinado artículo y por consiguiente sus actividades revisten todas las características de un monopolio caso en el cual deben intervenir las autoridades. El problema se concreta a esto: La casa de Niehaus en la época de zafra baja a su antojo el precio del azúcar para depreciar el producto caña. Baja también directa o indirecta el precio del dulce que elaboran los trapiches corrientes e induce, mejor dicho, obliga a los agricultores de caña a entregar su cosecha a precios ínfimos. Con caña comprada a precios raquíticos precios que no dejan al pequeño cosechero margen de ganancia, repletan su bodega de azúcar y una vez que concluya la zafra elevan progresivamente los precios del azúcar hasta el máximo que permite la tarifa proteccionista. (Veamos por ejemplo, el modo de operar este año. En diciembre próximo pasado la casa de Niehaus impuso el precio de \$24 por quintal de azúcar. Una vez que comenzó la molienda en la zona de Alajuela, Grecia, Poás, le redujo hasta \$12.00, que es, más o menos, el actual. Es decir, obtuvo por su azúcar embotegado \$24.00 y luego bajo los precios exactamente A LA MITAD para volver a llenar sus bodegas con la caña del campo no obtenida a \$12.00. Por demás esta decir que, tan luego como concluya la cosecha presente, los precios volverán progresivamente al alza. La consecuencia de esta práctica es muy clara. Nuestros agricultores viven una vida raquítica y la casa Niehaus acumula millones explotando en esa forma el trabajo de nuestros sufridos labriegos. El sacrificio de los pequeños agricultores de caña de azúcar y de los trabajadores en general se extiende a los pequeños ingenios q' están obligados a moler en la estación seca y que, por lo reducido de sus recursos y por sus instalaciones no pueden seguir la misma política de la casa indicada, embotegando el producto para esperar precios razonables y un tanto remunerativos y por lo tanto toda la producción de azúcar del país vive pobremente.

Hasta aquí las declaraciones que ayer se nos hicieron las que están ampliamente corroboradas por lo que dije en la sesión de ayer del congreso el diputado don José Manuel Peralta, declaración

Advertisement for ENO Fruit Salt. Includes large text 'AHORA!', 'SAL DE FRUTA ENO', and an image of the product bottle.

SI SE DESCONOCEN EN LO FUNDAMENTAL MIS PROYECTOS, ¿A QUE COMBATIRLOS DESDE AHORA? DICE EL SR. SECRETARIO DE EDUCACION

No pretende forzar las situaciones ni tampoco imponer sus iniciativas

En una conferencia que tuvo ayer el secretario de educación pública con el de hacienda, quedó fijada la suma destinada a la primera de esas categorías en el nuevo presupuesto. Pasa de cuatro millones de colones, la más alta entre las de todas las secretarías. Después de la conferencia el señor Facio nos hizo estas declaraciones: Las economías introducidas en educación pública, que han sido fuertes, no afectan los servicios de la enseñanza primaria. El nuevo presupuesto, con todo y ser mucho menor que los de años anteriores, ofrece margen para intensificar bastante esos servicios, esto es, para aumentar el número de escuelas y el personal docente que ha de fungir en esos nuevos

planteles. En el programa que me propongo desarrollar en la cartera a mi cargo, esa es una de mis tendencias, la principal la de dar mayor fuerza y auge a la enseñanza primaria. Y sea esta oportunidad, para hacer esta otra manifestación: Respecto a las nuevas orientaciones que me propongo dar a los estudios del colegio superior de señoritas, se hace campaña immoderada. Y digo que immoderada, primero, porque se desconocen en lo fundamental mis planes y proyectos y segundo, porque se me principia a combatir en esos asuntos sobre bases verdaderamente fantásticas y desde luego informales. Hay que principiar por conocer las cosas para formar juicio de ellas y aplaudirlas o censurarlas. No pre-

tendo forzar las situaciones, ni imponer mis iniciativas. Pueden ser buenas como pueden ser malas. Eso se verá en la discusión. Pero tampoco puedo admitir como bueno el procedimiento de la crítica sin conocimiento de causa. Es imposible hacer secreto de estos asuntos. No lo haría ni permitiera hacerlo. Daré a conocer mis proyectos en su oportunidad. Quede para entonces el debate que ellos puedan originar. No vale la pena, anticipar opiniones. Equivaldría a arar en el mar.

ANOCHÉ EN LA MUNICIPALIDAD

Se procedió a la reorganización del personal, obteniéndose una economía en el presupuesto

La sesión municipal de anoche era esperada con gran interés, pues en ella se procedería a hacer la revisión de la planta de empleados. Fué secreta, reinando en ella la mayor cordialidad. No hubo tantos cambios como se creía. Se hicieron los siguientes nombramientos: jefe de control municipal, don Francisco Calderón Muñoz; jefes de la contabilidad, don Marcelino Fernández y don Humberto Carrillo; jefe del nuevo departamento de atención de quejas municipales del público, don Alberto Quijano; administrador del matadero, don Moisés Aguilar; apoderado municipal, licenciado don Guillermo Carranza. Fueron permutados, como se anunciaba, el administrador del mercado señor Béche, y el jefe del departamento de reclamos señor Coronado.

Se acordó suprimir las subvenciones a los empleados de la gobernación. Con la nueva organización, la municipalidad logra una economía bastante apreciable en su presupuesto de gastos, según se nos informa.

Nuevo curso de inglés para estudiantes de los colegios

En la Escuela Vitalia Madrigal, 50 varas al Oeste del Seminario, se está formando el curso diurno de inglés para estudiantes de los colegios que el profesor don Alberto H. Garnier dará durante los días que faltan para los exámenes de marzo. El señor Garnier tiene muchas solicitudes de alumnos del liceo y del colegio de señoritas que quieren prepararse para marzo y ha pensado que lo mejor es abrir un curso corto de 8 a 9 todas las mañanas. Los profesores de los colegios han visto con simpatía este curso que servirá bien sus propósitos de hacer que los estudiantes se preparen mejor en esa importante asignatura.

Por la noche el mismo profesor Garnier en asociación del profesor Dávila continúan el curso de verano de inglés con mucho éxito y los alumnos están muy satisfechos. Este curso también se está dando en la Escuela Vitalia Madrigal.

Visaciones

Carlos Tamer Borglin, español, para Panamá; Ezio Mazzali, italiano, para Panamá; Raffaele Delcore N. e hija, italiano, para Panamá; Anita Castillo Solano, costarricense, para

Pasaportes y visaciones expedidos por la gobernación de S. José el 21 de enero de 1931.

Pasaportes Claudio Bonilla Jiménez, costarricense para Panamá; Jesuita Vega de Castillo, costarricense, para Panamá; Anita Castillo Solano, costarricense, para

Visaciones Carlos Tamer Borglin, español, para Panamá; Ezio Mazzali, italiano, para Panamá; Raffaele Delcore N. e hija, italiano, para Panamá; Anita Castillo Solano, costarricense, para

Visaciones Carlos Tamer Borglin, español, para Panamá; Ezio Mazzali, italiano, para Panamá; Raffaele Delcore N. e hija, italiano, para Panamá; Anita Castillo Solano, costarricense, para

Visaciones Carlos Tamer Borglin, español, para Panamá; Ezio Mazzali, italiano, para Panamá; Raffaele Delcore N. e hija, italiano, para Panamá; Anita Castillo Solano, costarricense, para

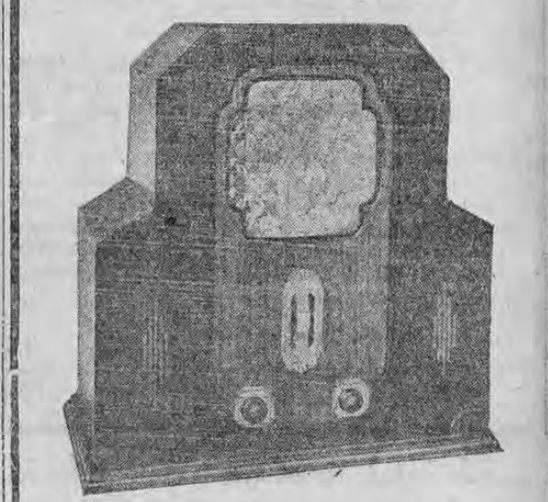
Visaciones Carlos Tamer Borglin, español, para Panamá; Ezio Mazzali, italiano, para Panamá; Raffaele Delcore N. e hija, italiano, para Panamá; Anita Castillo Solano, costarricense, para

Visaciones Carlos Tamer Borglin, español, para Panamá; Ezio Mazzali, italiano, para Panamá; Raffaele Delcore N. e hija, italiano, para Panamá; Anita Castillo Solano, costarricense, para

Visaciones Carlos Tamer Borglin, español, para Panamá; Ezio Mazzali, italiano, para Panamá; Raffaele Delcore N. e hija, italiano, para Panamá; Anita Castillo Solano, costarricense, para

Visaciones Carlos Tamer Borglin, español, para Panamá; Ezio Mazzali, italiano, para Panamá; Raffaele Delcore N. e hija, italiano, para Panamá; Anita Castillo Solano, costarricense, para

LA FELICIDAD Y TAMBIEN LA CULTURA DE SU FAMILIA, LAS LLEVARA UN RADIO



"PILOT" Miniatura

Tan selectivo y perfecto como cualquier radio grande Y DE MUCHO MENOS COSTO.

CON GUSTO SE LO MOSTRARA EL ALMACEN VILLALOBOS

DE LA GOBERNACION DE SAN JOSE

Pasaportes y visaciones expedidos por la gobernación de S. José el 21 de enero de 1931.

VISITENOS

Ofrecémosle todo lo que necesite para su casa, hacienda o industria a los mejores precios. Ferreteria y Almacén. V. E. ALVAREZ & Co. (Sucesores de Alvarez & Cleves) Avenida 1a., costado Sur del Club Unión y Almacén Robert, antiguo local de la ferreteria Alvarez y Cleves. Teléfono 2846 — SAN JOSE Apartado 148

Movimiento de vapores

El 20 a las diez horas zarpo para Bluefields, Nicaragua via directa el remolcador nicaragüense San Juan de 87 toneladas, capitán O. Simons, tripulantes 15, y despachado por United Fruit Co. Pasajeros para Bluefields Harold W. Hanse. Sin carga. Co-treco un saco. Hoy a las 6 horas fundó el vapor holandés COSTA RICA de 4978 toneladas, procedente de Amsterdam via Cristóbal, capitán J. T. Klooster. Tripulantes 189 consignado a F. J. Alvarado. Carga 88 bultos con 5774 kilos. Correo 62 sacos. Pasajeros de Amsterdam: Helene Dupont, Raúl Zamora. We Curazao, Frederick Willis, Eleonisa Deslanders. De Puerto Colombia: Charles H. Ballou, Sofía de Ballou. De Cristóbal: Simón Trucco, Luz W. Trucco, Margarita Trucco, Enrique Tono, Francis Rodríguez, H. W. Rosenberg. Alcazar Mary Farrer, Edwin R. Potter, Hersilia Uribe, Serafina Acuña Lenardo Erbe, Rosendo Villaverde, Philomena Limbich, Daniel Comfen. Hoy a las ocho



# AVISO

## Sociedad Costarricense de Seguros de Vida

Se hace presente a los señores socios de la SOCIEDAD COSTARRICENSE DE SEGUROS DE VIDA que, de acuerdo con lo dispuesto en Asamblea General Ordinaria de 18 de Enero en curso y sesión de Directiva de 21 de Enero corriente, la JUNTA DIRECTIVA, para el año de 1931, quedó integrada por las personas siguientes:

Dr. Julio C. Ovares Arias . . . . . Presidente  
Don Guillermo Tristán Fernández . . . . . Secretario  
Don Alberto Aragón Ramírez . . . . . Tesorero

### DIRECTORES:

Lic. Luis Demetrio Tinoco Castro  
Don Adán Peralta Flores  
Don Neftalí Trejos López  
Don Víctor Aubert Stéffens  
Don Juan Arias Romero  
Don Gonzalo Ramírez Arias  
Don N. W. Clausen Jensen  
Don Elías A. Rivas Acuña

### FISCALES:

Don José A. Carvajal Salazar  
Don Marco Tulio Carrión Astúa

**DIA Y HORA DE SESIONES:** Martes a las 20 horas (8 de la noche)

**DIAS Y HORAS DE OFICINA:** Todos los días hábiles de 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Igualmente se hace presente a los señores socios de la ciudad de San José que, si no les es posible cancelar sus recibos cuando el señor Cobrador pasa por sus casas, pueden encontrarle de 4 a 5 de la tarde todos los días hábiles en las oficinas de la Sociedad (Agencia ALBERTO ARAGON, frente al Edificio de Correos y Telégrafos) en donde pueden efectuar sus pagos.

San José, Enero de 1931.

**GUILLERMO TRISTAN F.**  
Secretario.

## La Sala Segunda aprobó ayer la excarcelación del último comprometido en la asonada de Grecia que permanecía detenido

La sala segunda de apelaciones aprobó en su sesión de ayer tarde la excarcelación decretada por el alcaide de Grecia a favor del señor Manuel Chacón Ulate, como prometido en la última asonada. De las personas responsables de ese movimiento solamente se halla reducido a prisión don Rodolfo Martín, quien fué detenido nuevamente por orden del secretario de seguridad pública.

## Próxima llegada del Ing. Zimmerman

Según cablegrama recibido por la Sociedad Cervecera, en los primeros días del próximo febrero, llegará al país el notable ingeniero alemán - americano señor don J. D. Zimmerman, quien viene en representación de la fábrica para montar el magnífico equipo cervecero adquirido por la Sociedad Cervecera. Con la llegada de ese magnífico elemento, quien trae el complemento de los planos adecuados al equipo que se está recibiendo, tomará verdadera fuerza y vigor la construcción de los edificios y simultáneamente, el montaje de la maquinaria, por lo que es casi seguro, que el próximo 15 de setiembre, podremos celebrar con la exquisita tipo alemán que espere producir la referida Sociedad Cervecera Costa Rica, a cuyos componentes felicitamos efusivamente y muy especialmente al incansable promotor señor José Loronte.

# Materiales para construcciones

- Hemos recibido un enorme surtido de
- VARILLAS DE HIERRO REDONDO EN TODO TAMAÑO
  - VARILLAS DE HIERRO RETORCIDO EN TODO TAMAÑO
  - HIERRO ANGULAR TODO TAMAÑO
  - PLATINAS DE HIERRO TODO TAMAÑO
  - HIERRO EN DOBLE T TODO TAMAÑO -- HIERRO PARA
  - TECHO -- CEMENTO -- PINTURA -- ACEITE DE LINAZA
  - AGUARRAS ETC. ETC.

CONSULTE NUESTROS PRECIOS, siempre son los más favorables.

**LIMON TRADING COMPANY**

ALMACEN: 200 varas al Sur de la Dolorosa - Tel. 2399

# CRONICA PARLAMENTARIA DE AYER

## Por 25 votos contra 15 mantuvo ayer el Congreso la moción Padilla sobre el seguro obligatorio para los trabajos de mayores riesgos

Se produjo una interesante polémica acerca de la propiedad y galanura con que emplean el idioma los padres de la patria.

La sesión empezó a las 3 y 15 minutos de la tarde, presidiendo el primer secretario licenciado don Asdrúbal Villalobos, asistido por los señores segundo secretario Baidano y prosecretario Chacón.

Leída el acta fué aprobada.

### LA REVISION

Habiendo el diputado Villafranca planteado una moción de revisión en referencia a la votación que aprobó el artículo introducido por el diputado Padilla, en cuanto se refería al seguro obligatorio, el presidente señor Villalobos la puso a discusión.

El proponente señor Villafranca Carazo hizo una exposición de los motivos que lo habían impulsado a formular tal moción, atacando el seguro obligatorio con nuevos argumentos.

Estas palabras y la moción fueron sostenidas por el diputado Saborio, quien atacó tanto el fondo de la moción Padilla como su redacción, en la que encuentra una serie de faltas.

El diputado Padilla respondió a los señores Villafranca y Saborio. En cuanto al segundo, que había expuesto en su discurso que para dar pasos como el que significaba el establecimiento del seguro obligatorio, debía antes hacerse algunas modificaciones de carácter preparatorio que aquí no se habían hecho, manifestó que su moción no podía calificarse sino de peso preparatorio dado que el seguro no era general sino que se iba a establecer con carácter de parcial, para determinados trabajos, para determinados obreros, que había muchas exclusiones. Que indudablemente se llegaba a dar un buen rendimiento para todos, tanto para el obrero como para los empresarios, el sentimiento de todos haría que se estableciera de modo definitivo y general. De nuevo hizo consideraciones sobre las conveniencias de este seguro; con él los obreros están garantizados; si sufren un accidente saben que serán esmerados y indemnizados sin regateos, pues si no están asegurados el patrón procurará por todos los medios dejar de pagar la indemnización, convirtiéndose en su enemigo, y teniendo entonces que apelarse a recurrir sus abogados, siempre dilatorios. En otro caso, como es el banco el que paga el patrón ayudará a su obrero a obtener su indemnización. De manera que la conveniencia para el obrero es tan evidente como es la del patrón, el cual con pagar una cuota determinada y baja, como son las cuotas de seguro establecidas, está libre de pagar cientos o miles de colones en caso de un accidente. Cita así algunos ejemplos y concluye diciendo que su proyecto, que estima generoso ha sido asediado y atacado por la suspicacia, por las sospechas. Estamos, en cierto modo defendiendo a los ricos y a los patrones con sus intereses y nos resulta que ellos mismos nos dan cuenta. A la vez estamos defendiendo los intereses de los trabajadores que si en el trabajo reciben un grave daño o impedimento tienen como mantener sus obligaciones. Pide en nombre de la equidad y de la justicia que la cámara confirme su votación del día anterior, rechazando la moción de revisión que ha sido planteada.

### EL LENGUAJE DE CERVANTES

El señor Saborio refuta los argumentos de Padilla en cuanto al lenguaje que se trata de un acto preparatorio. Luego se refiere a lo mal redactada que está la moción y señala los defectos gramaticales de la misma.

Se establece un diálogo entre los señores Padilla y Saborio, alegando el primero que, aunque está mal, se atreve a decir que sabe más castellano que Saborio, que deja ir cada cosa en sus discursos que se estrema el mismo sol. Saborio replica y por un momento la academia ha sentado sus reales dentro del cuerpo legislativo, lo que proporciona a los señores diputados el descanso de "Un Alto en el Camino".

Luego el señor Saborio lee una serie de argumentos y documentos de la forma como se ha venido legislando en España sobre estas cuestiones. Esta lectura ya había sido hecha por el señor Saborio en noviembre pasado, y ahora venía a cuento ya que se trataba del mismo asunto.

Pide el orador más estudio y seriedad en estos asuntos, clamando contra el empirismo que parece ser el que dirige las resoluciones en nuestro congreso donde no se quiere tomar el camino de la seriedad y de la ciencia en casos como el presente. Desea que no se legisle inconscientemente como se haría en caso de que fuera aprobada la moción.

El señor Peralta, don José Manuel, dice que no es del caso pensar si en el seno del congreso la Real Academia va a encontrar un socio correspondiente. Pero que como aquí suelen decirse muchas cosas en mal castellano, él también se atreve a decir sus discursos y en efecto dice uno más en favor de la tesis del señor Padilla. Concluye manifestando que él no cree en la posibilidad de que triunfen las fuerzas de la reacción y por lo tanto espera que la revisión pedida sea rechazada.

### VILLAFRANCA

Combate nuevamente la moción aprobada ayer del diputado Padilla, apuntalando su intento de revisión a tal votación. Entre otros hace el argumento de que si el seguro está dando tan buenos resultados como parecen demostrar los números que ha traído el señor Peralta aquí, no ve la necesidad de declararlo obligatorio, toda vez que por sí solo se impone ya que es de tanta conveniencia, según se desprende de los números indicados que fueron suministrados por el banco.

Pide que la votación de este negocio se haga en forma nominal, para lo cual plantea la correspondiente moción.

### DON CARLOS MA. JIMENEZ

El licenciado don Carlos María Jiménez hace un nuevo discurso en defensa de su tesis contra la ley de seguro obligatorio en la forma que se ha propuesto. Dijo en el curso de sus palabras que en días pasados le había indicado al señor Peralta la conveniencia de recabar del señor secretario de hacienda, señor Soler, la opinión acerca de cómo veía el ejecutivo este proyecto y si estaría en realidad dispuesto a pagar el seguro de sus obreros y trabajadores. Que a pesar de que el asunto es de actualidad legislativa, que de él dan cuenta los periódicos, nada ha dicho sobre este punto concreto el señor Soler ni ningún otro secretario de estado, que por lo tanto, ese silencio sepulcral indica que esta ley no tiene buen acogimiento en las alturas y que corre el riesgo de ser burlada por el principal de los patrones que es el gobierno. Si esta ley va a ser una de tantas leyes de papel, si con ella se va a consumir una nueva burla y un nuevo escarnio, nosotros no estamos dispuestos a votarla y por eso ahora apoyamos la revisión que se ha pedido.

### SR. ALBERTAZZI

El diputado Albertazzi combatió nuevamente el seguro obligatorio apoyando la revisión pedida. Los que oyen el rumor de esa lucha podrían creer que estamos en los preliminares de la ley de accidentes del trabajo estableciendo los derechos de indemnización de los obreros por accidentes sufridos en sus tareas, cuando lo que estamos haciendo es en realidad acobardando la ley. Desde hace tiempos de tiempos nuestros obreros, lo mismo que los demás pueden establecer reclamos por da-

legislación civil. El obrero está garantizado por el código civil y por la ley misma de accidentes del trabajo. Dice que aunque se crea que se haga un bien, pues él piensa que son buenas las ideas que inspiran esta moción, no se debe violentar la libertad individual exigiendo el seguro. No, categóricamente, no, debe decirse a esta pretensión. Analiza luego la catalogación de los riesgos hecha por el señor Padilla, diciendo que ella no puede ser nunca perfecta y por lo tanto no podrá ser justa. Por otra parte, si en el gobierno hay mala voluntad contra el seguro obligatorio este nunca podrá ser obligatorio ya que el primero de los patrones, el que emplea más obreros, se niega a aceptarlo, y aunque aquí se dé la ley la burlará, no solamente porque no tiene simpatía al seguro obligatorio sino también porque está en la imposibilidad fiscal para llevarlo a cabo. Cita el caso de un subinspector de hacienda de la provincia de Alajuela quien sufrió un accidente en el desempeño de su cargo, se fué a Nicaragua a curarse, lo hizo des luego amparado a la ley de accidentes y demandó el reconocimiento de los gastos por el que había sufrido, y se ha encontrado con que el secretario de gobierno ha revocado la sentencia del Tribunal de arbitraje ordenando el pago de su reclamo. Con esta voluntad así manifiesta se comprenderá la disposición en que el ejecutivo se encuentra en cuanto se trata de seguro y de indemnización de sus empleados. Y como el ejecutivo tiene tan mala voluntad, vendremos a la terminación de que la ley solamente será dictada para determinados patrones y entonces resultará una ley a todas luces odiosa e injusta. Debe atenderse a que hay muchos de estos patrones de limitados recursos y de poder también pequeño que será sobre los cuales recaiga como un flagelo esta ley que estamos dando. Argumenta en extensión sobre el punto y dice que a su juicio es preferible esperar un tiempo más oportuno, cuando las circunstancias, la preparación del medio, etc., sean más propicias a esta evolución, pues es preferible dejarla para dentro de un tiempo que darla para que el gobierno la burla.

### VOTACION NOMINAL

Fuó puesta a discusión la moción Villafrañca para que la votación del asunto se hiciese nominalmente.

La mayoría aprobó esta moción. Procedió enseguida a la votación de la moción Villafrañca para reverter la votación sobre el seguro obligatorio con el siguiente resultado:

### DIJERON SI

Aprobaron la revisión, diciendo si los diputados señores Jiménez Ortíz, Villafrañca, Saborio don José, Saborio don Alfredo, Sánchez, Salazar Oreamuno, Solera, Peralta don José María, Mesas, Albertazzi, Herrera, Solís, Casacante, Chacón y Villalobos don Asdrúbal.

### DIJERON NO

Desaprobaron la revisión, manteniendo la aprobación al seguro los diputados señores Coto Fernández, Castro Bécche, Pérez, Chaves, Mora, Cordero, Yglesias, Villalobos Víctor Manuel, Bolaños, Solano, Ross, Padilla, Peralta don José Manuel, Bedoya, Volio, Chaverri, Urbina, Loria, Carrillo, Valerio, Gutiérrez Ross, Mendoza, Esquivel y Baidano. Total 25.

### MOCION PERALTA

El diputado don José Manuel Peralta hizo una moción, en la que se entemano declaró que no tenía interés, para fijar en 3,000 colones y en 900 el máximo y mínimo de las indemnizaciones anuales. La moción fué rechazada.

A las cinco de la tarde se levantó la sesión.

**EMBROCACION**

PARA REUMATISMO, MALSAGES, RESFRIADOS etc.

**LUZ**

# QUE JESE USTED

CUANDO TENGA UN DAÑO EN SUS INSTALACIONES ELECTRICAS A NUESTRO DEPARTAMENTO DE SERVICIO, QUE HEMOS TRASLADADO AL PASAJE JIMENEZ, AVENIDA 3a. ENTRE CALLES 4a. y 6a., POR ESTAR ALLI MEJOR SITUADO SI ES QUE DESEA DAR SUS INSTRUCCIONES PERSONALMENTE. EN ESTE DEPARTAMENTO SE HA INSTALADO UN TELEFONO PUBLICO PARA SU USO A CUALQUIER HORA DEL DIA Y DE LA NOCHE

**THE COSTA RICA ELECTRIC LIGHT & TRACTION Co. LTD.**

# LA LIBERTAD DE CONCIENCIA EN ENTREDICHO

Hace pocos días, los periódicos capitalinos, sin darle a la noticia la trascendencia que en la realidad tiene, insertaron una gaceta informando a sus lectores de que, el gobierno de la república, en holocausto al orden público, había prohibido las manifestaciones que con igual carácter se intenten llevar a cabo por personas de credo contrario a la fe católica.

Si embargo, el pueblo de Costa Rica, con la aptitud que le es característica dejó pasar inadvertida tal disposición gubernamental que está en abierta pugna con uno de nuestros más altos principios constitucionales: la libertad de conciencia y que, cerceña, a la naturaleza de nuestra organización política, su principio fundamental: el liberalismo.

La forma que en política ha representado la más alta voluntad de convivencia es la democracia liberal. Ella lleva al extremo la resolución de contar con el prójimo y es prototipo de la acción indirecta. El liberalismo es el principio de derecho político según el cual, el Poder Público no obstante ser omnipotente, se limita a sí mismo y procura, aún a su costa, dejar hueco en el Estado que él impera para que puedan vivir los que ni piensan ni sienten como él, es decir, como los más fuertes, como la mayoría. El liberalismo es la suprema generosidad: es el derecho que la mayoría otorga a las minorías y es, por tanto, el más noble grito que ha sonado en el planeta, ha dicho Ortega y Gasset. Pues bien, esa característica a la cual antes me he referido y que con tanta maestría y exactitud puntualiza el célebre pensador español en el párrafo preinserto, ha sido mutilada en virtud de aquella disposición gubernamental, y el Estado que dentro de nuestro sistema democrático debe ser una persona jurídica eminentemente liberal y por consiguiente tolerante, se está contagiando de la intolerancia que siempre ha singularizado a todas las religiones.

Si los derechos de que hoy disfruta el hombre se valorizaran por la sangre derramada en su conquista, la libertad de conciencia no tendría precio. Es necesario

revivir en la mente, con la lectura de la historia las infames escenas de la intolerancia religiosa; es necesario que nuestros compatriotas, reconstruyendo aquellas asientan el espíritu que en tiempos pretéritos produjo el terrible crepitar de la hoguera en que multitud de seres humanos extinguieron su vida y sintieron carbonizar su cuerpo porque osaron pensar en materia religiosa en forma contraria a sus verdugos, y puedan entonces apreciar en todo su valor la grandeza del liberalismo del Estado. Estamos acostumbrados a disfrutar de los derechos que nos legaron nuestros antepasados, pero como no conocemos las vicisitudes de su conquista no hemos aprendido a defenderlos. Caminos de la hoguera vamos, si no reaccionamos ante la amenaza. Llegaremos a la intolerancia, en nombre de ella y de la fe católica, que es la más fuerte en nuestra patria, volveremos a azotar a Priñelli por decir que las estrellas no caen, encerraremos a Galileo por mantener la teoría heliocéntrica, descalificaremos a Montaigne y a Molière en nombre de la moral y perseguiremos de nuevo a Harvey por haber descubierta que la sangre circula a través del cuerpo humano; en fin, seremos retrógrados porque la intolerancia es tan sólo el sendero de la involución.

Motivos de orden público no pueden alegarse para amordazar las conciencias, porque la libertad de conciencia es de origen natural y por consiguiente aquel no puede concebirse ni entenderse como el cercenamiento de alguno de los derechos naturales y por naturales, inculcables de que disfruta el hombre. El orden público, se mantiene en el caso específico de que se trata, instruyendo al ser humano en sus deberes y haciéndolo comprender sus deberes, garantizando aquellos y haciendo respetar estos, pero no mutilando la organización política de los pueblos, ni amputando miembros al sistema democrático liberal que vivimos, porque con ello estamos matando el lastoso democrático para revivir el despotismo, perdiendo derechos inalienables, en aras de la ortodoxia de una existencia tranquila que tan sólo es la inacción del moribundo.

Los principios constitucionales, con los fundamentos de la organización política de la Nación y están por encima de todos los acontecimientos y circunstancias en contraposición. Es en el molde de aquellos dentro del cual se debe vincular el criterio de orden público y no hacer depender estos de las veleidades de aquel. Garantizar el orden público en el presente caso es incubar al pueblo costarricense sentimientos de tolerancia, hacerle vivir en toda su plenitud la vida democrática que garantiza nuestra Carta Fundamental, conseguir que aquellas instituciones que debido a la naturaleza de nuestro pueblo tenemos dentro de él fuerza omnipotente se limiten a sí mismas y den cabida a los que ni piensan ni sienten como ellas, que al lado del fuerte transcurra la existencia del débil, que la mayoría con gesto violento no acalle la voz y la razón de la minoría, que en nombre de la democracia pueda vivir en ella el autócrata, el déspota vencido, que al lado de un templo católico se alce hacia el cielo la mezzita desde cuya torre llame el almeidado sus fleas a la oración, es decir, mantener la pacífica convivencia de seres humanos que por sus ideas y sentimientos heterogéneos discrepan entre sí, dentro de un cuerpo homogéneo y único: El Estado saturado de liberalismo, el milagro de la democracia en toda su incontestable grandeza.

ABELARDO BORGES JARA

TODO AQUEL QUE TENGA BARBA HA DE TENER EN CUENTA: que la última palabra en materia de navajas la constituyen las hojitas

**SOUPLEX**

PERO CUANDO ESTAS SON LEGITIMAS

La insuperable calidad de estas navajas ha dado lugar a que algunos comerciantes poco escrupulosos importen y vendan unas imitaciones con gran perjuicio de los clientes.

FIJENSE BIEN que las legítimas tienen un sello rojo en el paquete que dice: UNICOS IMPORTADORES CASTRO & QUESADA. PARA COSTA RICA



MUNDO SOCIAL

VIAJEROS - EXTERIOR

El 5 del próximo mes de febrero regresará al país el señor ministro de México don Antonio Mediz Bollo.

En la tarde de ayer ingresó al país procedente de los Estados Unidos nuestro amigo el caballero don Manuel Montejo acompañado de su distinguida esposa...

En la tarde de mañana, en los salones del Club Unión, se verificará el té japonés con que un numeroso grupo de amigas de la señorita Lolita Zeller la despedirá...

En la ciudad de Puntarenas se verificará mañana la boda de don Juan Vinas Villalobos con la señorita María L. Reyes Quiros...

Gran Hotel Costa Rica COMIDA DANZANTE ESPECIAL HOY 23 DE ENERO A LAS 7 y 30 P. M. CON LUCY de SHEIMO "La pequeña Pawlowa del Oriente" EN SUS CANCIONES Y BAILES CLASICOS

MEDALLONES



Señora Angela Gil

Lleva en sus negros y vivos ojos todo el encanto que encierra en sí el corazón de las medallas cerradas, cuando en más dulce silencio, cuando las estrellas sonríen desde los altos cielos, cuando cantan más dulce...

En la ciudad de Puntarenas se verificará mañana la boda de don Juan Vinas Villalobos con la señorita María L. Reyes Quiros...

En la ciudad de Puntarenas se verificará mañana la boda de don Juan Vinas Villalobos con la señorita María L. Reyes Quiros...

En la ciudad de Puntarenas se verificará mañana la boda de don Juan Vinas Villalobos con la señorita María L. Reyes Quiros...

VIAJEROS - INTERIOR

Vino de Puntarenas donna María C. de Burgos. De ese mismo puerto regresó, después de haber pasado unos días, la señorita Rosita Durán.

En la tarde de hoy ingresará al país, procedente de los Estados Unidos, donde estuvo en misión oficial, nuestro apreciable amigo don Jaime Rojas Bennett, director del Banco Nacional de los Guros.

En memoria de la señorita Adilia Calvo Quesada, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su muerte, que tan honradamente conmovió a la sociedad...

Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A. Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A.

Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A. Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A.

Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A. Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A.

CONFIRMA EL JEFE DEL CONTROL QUE SI NO SE EXTIENDE LA VIGENCIA DEL PRESUPUESTO HASTA FEBRERO, EL SE VERA EN DIFICULTADES PARA AUTORIZAR EL PAGO DE GIROS

Encuentra problemático el Sr. Acosta que don Tomás pueda bajar el Presupuesto hasta los 22 millones. En fin de cuentas, los males que padecemos nos dejarán una valiosa experiencia.

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA Se convoca a los señores socios a LA JUNTA GENERAL ordinaria, que se celebrará a las 14 horas del día 10. de febrero de 1931 conforme a la orden del día que circula en convocatoria personal de esta misma fecha.

La Directiva de la Asociación de Estudiantes de Derecho comisionó a su presidente, señor Acuña, para que dé a conocer su impresión sobre la controversia entre los Licdos. Martín y Castro Quesada.

En la tarde de ayer se reunió, en sesión extraordinaria, la junta directiva de la asociación de estudiantes de derecho para discutir acerca de la actitud que le corresponde al país, juzgarlos y no a la asociación que no es un tribunal que pueda absolver o condenar.

Economías en el aserradero del Ferrocarril al Pacífico. La secretaria de fomento ordenó una economía en los servicios del Aserradero del Ferrocarril al Pacífico.

Déle solamente Glaxo el famoso alimento inglés que es el mejor sustituto del alimento materno...

El tribunal de arbitraje se ha puesto al día en la tramitación de los reclamos por accidentes del trabajo.

El tribunal superior de arbitraje se ha puesto al día en la tramitación de los reclamos por accidentes del trabajo...

LECHE de MAGNESIA AGRADABLE - EFICAZ ANTIACIDA - ANTIFERMENTATIVA LAXANTE IDEAL PARA NIÑOS Y ADULTOS

A LOS BENEFICIADORES DE CAFE Se les invita muy atentamente para presenciar el trabajo del nuevo Despulador "VOGTS" de Krupp...

SIGUEN SIENDO AFLICTIVAS LAS NOTICIAS QUE LLEGAN ACERCA DE LOS COSTARRICENSES SIN TRABAJO EN LOS ESTADOS UNIDOS

Cartas de allá dicen que en los comedores de beneficencia se ve a muchos de ellos y que otros vagan, famélicos, por las calles.

El joven don Victor Cordero se ha acercado a nuestras oficinas para decirnos esto: "Hay una cantidad de costarricense en los Estados Unidos que pasan por una crisis espantosa..."

TEMPORADA VERANIEGA

Para su finca salió de Alajuela el licenciado con León Cortés. Veranean en la ciudad de Cartago con José Sauter y familia.

En Puntarenas el doctor don Roberto Quesada y su muy estimable familia. En el mismo puerto el doctor don Constantino Herdicia y sus niñas.

También en Puntarenas donna Julia y de Noñez. En la ciudad de Cartago las señoritas Dora, Claudia y Clementina Gotay.

En Capellades pasan una temporada donna Lía de Vello y la señorita Catalina Evans. De su finca en Capellades regresó, acompañado de su familia, nuestro apreciable amigo don Enrique Ortiz.

Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A. Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A.

Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A. Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A.

ENFERMOS

Segue mejor de su dolencia la estimable señora donna Elena Beboveria de Revelo. En la ciudad de Alajuela se encuentra enferma desde hace algunos días donna Isabel y de Williams.

También guarda cama en la ciudad de Puntarenas la señorita Isabel Quiros, sobrina de don Fernando Quiros y su señora esposa donna Marta de Quiros. Guarda cama el joven don Alberto Escalante González.

Delicado de salud en la ciudad de Cartago un hijo de los esposos Cordero - Crocero. Ha experimentado una mejoría en su salud, un tanto delicada, don Victor Manuel Cabrera, lo que con gusto consignamos.

Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A. Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A.

Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A. Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A.

Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A. Enfermo en la ciudad de Puntarenas don Vidal López A.

Los mejores retratos los hace Hernandez

EL PRESIDIO por MAURICE AGAL Según la novela de Jack Lait, llamada de la película de la Metro-Goldwyn-Mayer

Interesante reunión política.

(Viene de la página 1.) rá a la vez en distintas ciudades del país especialmente en todas las cabeceras de provincias para lo cual se nos dice se tiene una lista de más de quinientas personas notables de distintas localidades del país con cuya adhesión se cuenta.





CARMEN DE PINILLOS  
CANTANTE DE LA PELICULA DE LA  
METRO-GOLDWYN-MAYER

Era el tiempo de vendimia en la solana Anaula. Los viñadores habían estado ocupados por dos semanas. Los grandes botijos de barro, labrados para que les diera el sol de la tarde, estaban cubiertos de arena fresca y listos para recibir la nueva cosecha. Pronto, toneladas de uva estarían puestas a secar. No era de extrañar que los labradores estuviesen alegres y sus risotadas y canciones resonaran a través del valle.

De pronto, uno de ellos, hombre de mediana edad, señaló a sus compañeros una nube de polvo que avanzaba rápidamente por la carretera. En aquella tierra, indolente y voluptuosa, todo apresuramiento auguraba algo inusual, de manera que los tres hombres quedaron mirando con una especie de temor reverente la polvorienta nube que se acercaba.

En la puerta encontró al médico que salía.  
—Está en las últimas,— dijo éste.— Nada puedo hacer.  
El sacerdote movió la cabeza y quedó pensativo unos instantes. Viniendo del cuarto de la enferma apareció una viejecita de rostro apegaminado, la abuela Vargas, cifiendo con su brazo la cintura de una joven bellísima aún en medio de su dolor. Era María.  
Tería apenas dieciocho años; su tez unida y aterciopelada como un melotón, era más blanca de lo que generalmente se ve en las comarcas meridionales de España. Sus cabellos, castaño claro, cobraban reflejos dorados a la luz del sol poniente que entraba por las amplias ventanas. El sacerdote pensó en el famoso lienzo de Santa Cecilia que pendía en la Catedral de Sevilla.

! Mi hermana es Superiora del convento de las Agustinas en Sevilla. ¿Puedo esperar que entres al mismo monasterio?  
María se conmovió al ver su entusiasmo.  
—Eso estaba decidido hace mucho tiempo,— murmuró.  
Pocos días después, aparecía en los periódicos de Sevilla una nota obituarial, orlada de negro, anunciando el fallecimiento de doña Luz. Había muchas notas semejantes en la página; y cierto mozaibate de negros ojos, sentado a la mesa de una taberna que ostentaba el pretencioso nombre de Café de la Mariposa, las leía distraídamente para pasar el tiempo hasta la llegada de los parroquianos, esperando que le avisaran que era hora de entretenerlos con sus canciones. El nombre de Vargas no le llamó la atención, pero al encontrarse con el de la hacienda Buenaventura, se despertaron sus recuerdos.  
—¡Lola, mira esto!— dijo a una joven sentada frente a él.  
—¿Qué hay?— dijo ella viniendo a sentarse en sus rodillas. Era una criatura voluptuosa, y el vestido que llevaba hacía resaltar sus encantos.  
—Yo trabajé en otoño para esta señora, en la cosecha de las aceitunas.  
—¿De veras, Juan de Dios? Quizá te habrá dejado algo en su testamento,— repuso ella dándole un beso.— Entonces no podemos ir a Madrid, donde me apreciarán mejor.  
Juan se echó a reír.  
—Yo te aprecio bastante, chiquilla, rebonita, aunque te estás poniendo un tantico gruesa...  
Lola le dió un pescozón, y se regresó a su asiento llevándose el periódico. Encontró en otra página algo más sobre la muerte de doña Luz, y la noticia de que María iba a entrar en el convento de las Agustinas. Esto le interesó, dado que no tenía sino le ventar los ojos para ver los altos muros del convento frente al abierto patio del café.  
—Aquí tienes otras noticias, chico,— exclamó tirándole el papel.  
Juan leyó el suelto sin manifestar emoción alguna.  
—No me acuerdo de ella,— dijo con indiferencia.— Pero ¡qué idea de venir a Sevilla, la tierra del amor, la música y la alegría, para meterse al convento! ¡Esa muchacha debe estar loca!  
—Te parece así? Quizás sí es la muy cuerda, por el contrario.  
—¿Qué quieres decir?  
—Quiero decir que la bonita postulante, encerrada detrás de esas paredes, no se verá privada del gusto de oírte cantar. Afortunadamente, la pared es bien alta.



—¿Qué quieres decir?  
—Que la bonita postulante, encerrada detrás de esas paredes, no se privará del gusto de oírte cantar... Felizmente la pared es bien alta.  
—Debe ser el médico de San Clemente— aventuró uno de ellos.— Y viene para un caso apurado, porque si no, ¿cómo iba a hacer correr así cuesta arriba a su caballo en un día tan cauroso como éste?  
Los otros asintieron con la cabeza y siguieron al ritmo al camino.  
—Sí, es el doctor del Val— declaró Romero, el más viejo de los tres.— Renocozo su caballo.  
Los aldeanos cambiaron una mirada ansiosa. Sabían que el médico podría venir solamente al caer de la patrona, doña Luz, que no había recobrado las fuerzas desde la muerte de su marido, lacia cosa de un año.  
El carruaje del doctor estaba cerca ahora, y los hombres observaron con sorpresa que el médico no venía solo.  
—El Padre Junipero viene con él— exclamó excitado el más joven del grupo, un mozo que había ración y se había erlado en la hacienda.  
—Debe estar muy grave la señora— murmuró Romero. Y los tres inclinaron la cabeza y se santiguaron mientras el santo varón los bendecía al pasar.  
—Y el Capitán Enrique en el frente!— murmuró el mozaibate de grandes ojos castaños.— ¿Lo habrán mandado llamar?  
—No lo creo... las cosas andan de mal en peor en Africa. Y luego, que tardaría mucho en llegar aunque le dieran licencia.  
—¿Pero, María Consuelo?— se atrevió a decir el muchacho.— ¿Solita aquí en estos momentos?  
—María es un ángel— replicó el viejo.— ¡Dios la protegerá!  
Una alegre carcajada resonó a lo lejos en el campo.  
—No saben nada esos,— agregó.  
—¡Corre a decirle, Bonifacio! Romero y el otro quedaron esperando hasta que el carruaje del doctor volvió la curva y se detuvo delante de la portada de la gran casa de piedra de la patrona. En seguida, volvieron lentamente a su labor, preguntándose se en qué forma les afectaría este acontecimiento.  
El doctor del Val penetró en la casa apresuradamente, mientras el Padre Junipero, llevando el Viático, lo seguía con andar más reposado.  
La vieja criada Margarita, que había estado al servicio de los Vargas durante cuarenta años, lo trajo una vasija de agua fresca y una toalla blanca como la nieve.  
—¿Cómo está Doña Luz?— preguntó suavemente el sacerdote.  
—Está acabando,— suspiró la mujer.  
Del cuarto de la moribunda partían lastimeros sollozos.— El Padre Junipero comprendió que era María.  
—¡Llámalas aquí— ordenó.  
Margarita se apresuró a obedecer.

Si al decidirse el país por la...  
(Viene de la Página 1.)  
de que la medida es altamente beneficiosa. No sólo ofreceremos al público un magnífico servicio sino que también logramos una fuerte economía, como es la que significa utilizar doblemente los servicios de las locomotoras eléctricas y disminuir el personal dedicado a los respectivos trenes, ya que no serían necesarios los servicios de todos los que lo forman actualmente. Esto, en cuanto al primer aspecto. En lo referente a mi empeño para que se tomen las medidas del caso a fin de evitar en el futuro posibles desgracias, también lo mantengo. Hemos sufrido una desgracia como es la producida por el último choque de trenes; no debemos conformarnos ahora con que, después de las investigaciones que se levantan, resulten culpables los empleados de este o aquel tren, y que el estado pierda cerca de un millón de colones, sino que nuestra preocupación debe extenderse a estudiar a fondo las causas que motivaron la desgracia para así tomar las precauciones del caso para el futuro. Es como si mañana se cometiera una falta en perjuicio de alguien; la tarea no habría de limitarse a averiguar de parte de quien estuvo la falta para los efectos simplemente represivos sino que debe extenderse a tomar todas las precauciones para que no se repita. Yo no podría decir cuáles fueron los orígenes de aquel choque y precisamente por eso he dado instrucciones para que el señor administrador en asociación del ingeniero señor Matamoros hagan el estudio debido pudiéndose con él orientar la secretaría para el futuro. No me explico como el reglamento de trenes concede a un conductor amplias facultades, como las de no atender las órdenes que le dé el tráfico y que puedan seguir la marcha, sabiendo que viene en dirección opuesta otro tren y que puede producirse un choque. En mi entender, la jefatura de tráfico debe estar exacta y minuciosamente al tanto de la situación en que se encuentran los trenes en la vía y en consecuencia no debe un conductor estar en posibilidad de desacatar las órdenes de esa oficina. La noche que ocurrió la desgracia estuve en las oficinas del ferrocarril y noté con desgracia algunas deficiencias en lo referente al departamento del tráfico; cito me obligo a dirigir al día siguiente una nota a aquella empresa, con señalando lo que había notado y dando instrucciones para que se procediera a corregir el mal. Yo creo que el caso es delicado y que precede un estudio minucioso para dictar las medidas preventivas. Se me dijo, y ello me ha extrañado, que la situa-



Lunes, Martes, Miércoles  
3 MATICES MAS BLANCOS

**¡Dientes que sonríen!**  
perfectamente en un instante hasta descubrir el blanco perline del esmalte —sin causar el menor daño.  
La maravillosa espuma de KOLYNOS desaloja los restos de alimentos en estado de fermentación y neutraliza la acidez; elimina la película amarillenta que tanto afecta y deja la boca con una deliciosa sensación de frescura y limpieza.  
Si desea tener dientes más blancos, libre de caries y encías firmes y rosadas, pruebe el KOLYNOS. 3 días le bastarán para convencerse.



Si al decidirse el país por la...

ción de determinado tren está en la mente del empleado que atiende la sección respectiva de tráfico; no me explico como puede ser ello y si en efecto es así, el procedimiento es malo por que el empleado puede tener poca memoria y dar órdenes de vagones olvidando donde se encuentra situado el tren cuyo movimiento lo lleva mentalmente. Yo creo que estas cosas son muy delicadas y por eso he adoptado la actitud que ustedes conocen. Pienso que el origen del último siniestro no debe atribuirse exclusivamente a la falta grave cometida por el conductor y el maquinista; podría suceder, repito, que lo acontecido haya sido por deficiencias de la ley de tráfico por la amplitud de acción que concede a esos empleados o también por no establecer la obligación de un aviso de partida de la jefatura de tráfico, que debe conocer la posición de cada tren.  
Hasta aquí las declaraciones del distinguido funcionario.

**Alivio y Tranquilidad**  
para los que sufren de  
**ALMORRANAS**  
Unas aplicaciones del Ungüento PAZO aseguran inmediato alivio y consuelo. Póngalo a la prueba.  
**UNGUENTO PAZO**

**SANTUARIO NACIONAL**  
— DE —  
**SANTO CRISTO DE ESQUIPULAS**  
— EN —  
**ALAJUELITA**

**Fiesta de Cristo Rey**  
**DOMINGO 25 DE ENERO**  
A las 9 a. m. MISA SEMI-PONTIFICAL por el Excmo. señor Arzobispo  
A las 2 p. m. Solemne Procesión de CRISTO REY  
Venga a conocer el Portal y la soberbia Iluminación del Santuario

**ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP CO.**  
(LINEA HOLANDESA DE VAPORES)  
**COSTA RICA**  
15,000 Toneladas  
Saldrá de Limón para AMSTERDAM con escala en Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Barbados, Plymouth, Hayre, Amsterdam y Hamburgo  
**22 DE ENERO**  
LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS  
Servicio de Vapores entre Curazao y Maracaibo, dos veces por semana JUEVES y DOMINGOS  
Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirigirse a:  
**FELIPE J. ALVARADO & Co. SUCS. S. A.**  
Sub-Agentes en Limón  
**SASSO & PIRIE, SUCESORES.**

Sobre lo publicado por el señor Gonzalo Echeverría, Alcalde de Tilarán

San José, 20 de enero de 1931  
Señores directores de LA TRIBUNA.  
Presente.

Muy señores míos:  
Con respecto a lo publicado en su importante periódico de hoy por el señor Gonzalo Echeverría alcalde de Tilarán, y en el cual dicho señor narra las cosas a su antojo y en contra de la verdad, agradeceré publicar lo siguiente:

Ante todo, mi dignidad de sacerdote me impide contestar groserías e insultos. Impropios de un alcalde, los que haré presente a la honorable corte suprema como aclaración a la queja que presenté por las irregularidades cometidas por el señor Gonzalo Echeverría y su secretario señor Alcides Ramírez Sollo.

En mi poder está un documento de un asunto de la casa cural, la cual sea dicho de paso, hace más de veinte años está construida y cercada como está actualmente sin pretender un palmo más y la cual estaba ya levantada y cercada cuando don Juan Enrique Jenkins en el año 1916, siendo testigo de esto el mismo señor Gonzalo Echeverría y el pueblo entero, rogó al señor alcalde se concretara a la comisión ordenada por el juez, y que cualquier reclamo debía ser presentado ante él y no ante el alcalde por no ser de su incumbencia. Visto el interés y parcialidad manifiesta en no acatar la orden terminante del señor juez le informé al mismo de lo sucedido, como puede dar testimonio el mismo y el señor inspector judicial licenciado don Juan Rafael Vargas Valverde.

Por no ser de la competencia de la alcaldía, se presentó ante el señor juez civil de Liberia la solicitud para que autorizara la escritura al señor abacea, en nombre de su señor padre difunto. El señor juez comisionó al alcalde de Tilarán para que los peritos de la mortal valoraran los ocho metros pedidos por toda la sucesión. El referido señor alcalde y su secretario, en vez de concretarse a la comisión ordenada por el señor juez quisieron prestarse para responder a las pretensiones del señor Enrique Jenkins, y al efecto admitieron un escrito sin autenticar ni presentado por toda la sucesión, lo atendieron, y dejaron de concretarse a la comisión del señor juez civil de Liberia. De esto puede dar testimonio el propio señor juez licenciado don Salomón Castillo.

En vista de esto y por tratarse de un asunto de la casa cural, la cual sea dicho de paso, hace más de veinte años está construida y cercada como está actualmente sin pretender un palmo más y la cual estaba ya levantada y cercada cuando don Juan Enrique Jenkins en el año 1916, siendo testigo de esto el mismo señor Gonzalo Echeverría y el pueblo entero, rogó al señor alcalde se concretara a la comisión ordenada por el juez, y que cualquier reclamo debía ser presentado ante él y no ante el alcalde por no ser de su incumbencia. Visto el interés y parcialidad manifiesta en no acatar la orden terminante del señor juez le informé al mismo de lo sucedido, como puede dar testimonio el mismo y el señor inspector judicial licenciado don Juan Rafael Vargas Valverde.

quienes están al tanto de todo. No quiero extenderme más en esto por estar ya todo al conocimiento de la honorable corte suprema, por medio del señor inspector judicial. Paso por alto la capacidad y demás excelentes virtudes del señor alcalde de Tilarán y principalmente del hombre activo, inteligente, correcto y sin vicios del secretario señor Alcides Ramírez de cuyos pormenores puede dar testimonio los documentos que obran en la secretaría de la corte y de la inspección judicial, atestados que motivaron la destitución del señor Ramírez como alcalde de Orotina.

Por último, la casa cural tiene, y conste que yo no he movido un poste ni tocado cerca alguna, catorce metros, seis que obran en la escritura otorgada por la donante señora Mercedes Salazar, y los ocho metros restantes por el otro donante don Alejo Alvarez Artavia, conforme se ve en el plano levantado por el ingeniero don Federico Gutiérrez y cuyo plano estuvo a la vista del señor inspector judicial. Con todo lo expuesto se verá si ha habido alguna tergiversación, y con esto dejo terminada la presente rectificación para que el público consciente se dé cuenta de como son las cosas, haciendo constar a la vez que no volveré a contestar más en este asunto, despreciando las ofensas e injurias que se dirijan a mi persona. Como sacerdote perdono estos desahogos y no los tomo en cuenta para no rebajar mi dignidad.  
Sin más soy de los señores directores afectísimo y S. S.  
Pray Leonardo de Capellades.

Todo fumador debe exigir que sus cigarrillos sean hechos con  
**PAPEL "SERRANO"**  
El único papel de trigo de pura paja, elaborado sin mezcla de trapos, que ofrece absoluta garantía contra las enfermedades contagiosas — Nunca se a paga ni se humedece

BOLETIN DE LA CLINICA DE LOS DOCTORES QUINTANA EN PUNTARENAS

Durante el mes de diciembre de 1930 operamos a las siguientes personas:  
Josefina de Sáenz, de apendicectomía; Alberto Baltodano, artroplastia de la rodilla izquierda por piartritis; Jorge Theander, burbigón tropical; Antonio Ubeda, ptosis del ojo izquierdo; María Luisa Canale, mastoiditis supurada; Florencio Hernández, osteomielitis de la tibia derecha.  
Los doctores Acosta y Williams colaboran en nuestra Clínica que hemos establecido en esta ciudad asistiendo a nosotros a ellos en

sus casos y ellos a nosotros en los nuestros, con la misma buena voluntad.  
El número total de enfermos tratados en el año de 1930 es de 1047, de los cuales son 226 casos quirúrgicos.  
Usamos siempre la técnica de Carlette, de Sydney, Australia, para la curación de las úlceras dolorosas maleolares; en la curación de las úlceras varicosas usamos la resección de la safena o las inyecciones esclerosantes, según los casos.  
Preferimos la tonsilectomía a la electrocoagulación de las mismas, que veníamos usando, por no ser ésta nunca completa; sin embargo, la falta de hemorragia, la relativa facilidad para hacerla siempre con anestesia local, hace que la preferamos cuando son pequeñas, pediculadas, y en los viejos.  
Por la cistoscopia, el cateterismo de los dos ríñones y la prueba de la permeabilidad renal al indigo carmin, nos permitieron hacer el análisis de la orina de cada uno de los ríñones y apreciar el grado de funcionamiento de ambos; así pudimos desaconsejar la nefrectomía a un urinario con fistula lumbar tuberculosa.  
Los chancroides son tratados siempre por la electrosección y curas posteriores al vter y a la solución alcohólica de ácido arsénico; cuando existe propagación ganglionar, usamos la incisión o la extracción ganglionar completa según los casos.  
Usamos siempre los mismos métodos, que hemos publicado ya, en el tratamiento de los tetánicos; este año hemos tenido siete casos sin ninguna defunción.  
Nuestros últimos casos de erisipela, los tratamos exclusivamente con aplicaciones de rayos ultravioletas, obteniendo más pronto y seguro resultado que por la seroterapia y la aplicación local de la solución saturada de sulfato de magnesio.

Entre los casos médicos el mayor número corresponde indudablemente al paludismo; los palúdicos de Puntarenas no presentan ninguna complicación crónica del bazo o del hígado y ningún estado alarmante de anemia; en cambio los llegados de fuera, presenten hepato y esplenomegalia y estados anémicos graves. Algunos se muestran bajo la forma de paludismo larvado. Los infectados por parásitos intestinales en estos mismos enfermos de fuera de Puntarenas dan un alto porcentaje.  
Corresponde el segundo lugar a la amibiasis; casi todos estos enfermos han llegado al principio de la infección, haciéndose en ellos un diagnóstico y tratamientos inmediatos; solamente dos presentan complicaciones hepáticas avanzadas que respondieron, sin embargo, prontamente al tratamiento. En un diez por ciento de estos casos amibianos, sobre todo en los niños, se encontró también la giardina intestinal.  
La lícs venérea ocupa el tercer lugar cuyas manifestaciones podemos dividir así: manifestación primaria 75 por ciento; 10 por ciento manifestaciones secundarias; y 15 por ciento manifestaciones terciarias, siendo las más frecuentes las lesiones cardiovasculares. Parálisis general y tabes solamente dos casos hemos diagnosticado.  
Los infectados por anquilostomas, son numerosos, llegando los de fuera, principalmente de Esparta, en un estado sumamente grave de anemia de 15 a 25 de hemoglobina, además generalizados, dilatación ventricular, soplos anémicos. La gonococia ocupa un lugar importante en nuestra estadística siendo mayor el número de hombres que consultan, que el de mujeres. Las estrecheces uretrales, las prostatitis, las orquiepidimitis, las infecciones vesicales dan un alto porcentaje; la bartolinitis supurada no es muy frecuente; la propagación del cuello al endometrio uterino, a las trompas de Falopio y los ovarios, es muy común. La infección de la pelvis renal y septicemia gonocócica no la hemos observado en nuestros casos. Queremos hacer especial mención a los buenos resultados que hemos obtenido por la diatermoterapia en muchos casos de nuestros enfermos donde los otros tratamientos fracasaban.

**El Estrenimiento**  
con sus jaquecas, sus náuseas, mal aliento y lengua sucia, es el origen de toda enfermedad, debido a las fermentaciones pútridas que ensucian el organismo.  
Saque rápidamente ese amontonamiento de venenos y libérese de un día para otro del estreñimiento, tomando el  
**REMEDIO LEONARDI PARA EL HIGADO**

**ROYAL NETHERLANDS STEAMSHIP CO.**  
(LINEA HOLANDESA DE VAPORES)  
**COSTA RICA**  
15,000 Toneladas  
Saldrá de Limón para AMSTERDAM con escala en Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Barbados, Plymouth, Hayre, Amsterdam y Hamburgo  
**22 DE ENERO**  
LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS  
Servicio de Vapores entre Curazao y Maracaibo, dos veces por semana JUEVES y DOMINGOS  
Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirigirse a:  
**FELIPE J. ALVARADO & Co. SUCS. S. A.**  
Sub-Agentes en Limón  
**SASSO & PIRIE, SUCESORES.**



Acerca de una controversia

San José, enero 1 de 1931. Sr. presidente de la Sociedad Cooperativa Constructora. Muy señor mío: Ya sabía yo que saldría "alrosamente" la directiva de que es Ud. presidente.

Los estudiantes madrileños...

(Viene de la página 1.) estudiantes. Estos demandaron el establecimiento inmediato de la huelga de tipógrafos en Madrid

La huelga de tipógrafos en Madrid

MADRID, 22. — La capital corre el peligro de verse sin periódicos la semana próxima, si la huelga de tipógrafos se extiende a sus talleres, lo que es muy posible, ya que los empleados de todos los periódicos, excepto dos, pertenecen a la unión tipográfica.

La situación española

OVIEDO, 22.—El órgano del partido reformista declara que este acudiría a las elecciones si se levanta el estado de guerra y se restablecen las garantías y libertades de propaganda oral y escrita, reservándose la decisión de no acudir en caso de que se abstengan las extremas izquierdas.

La crisis del trabajo en Madrid

MADRID, 22. — La crisis del trabajo es más aguda cada día. El número de los desocupados en esta ciudad es de veinte mil.

La epidemia de la gripe decrece en España

MADRID, 22. — La epidemia de gripe que ha azotado al país ha comenzado a decrecer, estimándose que el mejoramiento del tiempo en los últimos días ha contribuido en mucho a la disminución de los casos.

Atento servidor,

José Hidalgo Ch.

LOS REYES DE ESPAÑA INVITADOS A VISITAR CALIFORNIA SE CREE QUE ACEPTARÁN TAL INVITACION

SACRAMENTO, 22. — El gobernador del estado, Rolpa, ha invitado a los reyes de España para venir a California con motivo de los festejos que se verificarán en setiembre. Se espera que los soberanos españoles acepten la invitación.

WASHINGTON, 22. — El senado pasó a estudio de su comité bancario el nombramiento de Eugenio Meyes, de Nueva York, como miembro de la junta de reserva federal.

El subsecretario de hacienda mexicano llega a Nueva York

NUEVA YORK, 22. — El subsecretario de hacienda mexicano, Rafael Mancera, ha llegado a Nueva York, con el fin de entablar negociaciones con los banqueros para procurar la estabilidad del mercado mundial de la plata, tan estrechamente relacionada con la situación económica de México.

Tardieu se afilia a la alianza democrática

PARIS, 22.—Tardieu se ha afiliado a la alianza democrática, de la cual ha sido nombrado vicepresidente, y que se propone celebrar un congreso nacional en noviembre de este año.

Los temblores en Java

BATAVIA, 22. — No menos de dieciocho personas murieron y cuarenta resultaron heridas a consecuencia de los temblores de ayer, que causaron enormes daños en las regiones centrales de Java. Centenares de casas quedaron destruidas.

Los Estados Unidos y la Corte Mundial

WASHINGTON, 22.—Elihu Root, magistrado de la Corte de Justicia Internacional de La Haya, analizó hoy ante el comité de relaciones exteriores del senado la revisión hecha al protocolo de la Corte, recomendando vigorosamente la participación de los Estados Unidos en este tribunal, como la medida más efectiva para el mantenimiento de la paz internacional.

AYER SE PRODUJERON NUEVOS INCIDENTES ESTUDIANTILES EN LIMA LOS ESTUDIANTES ATACARON EL EDIFICIO DE "EL COMERCIO"

LIMA, 22. — Algunos estudiantes lanzaron piedras contra el edificio de "El Comercio" esta tarde, pero fueron rechazados por el personal del periódico, que hizo disparos al aire, habiendo fracasado el intento de los estudiantes de llevar a cabo una manifestación en forma.

El problema político en Perú

LIMA, 22.—"El Comercio" publica un editorial estimando más conveniente la inmediata elección de presidente de la república y de diputados, que la reunión de una asamblea constituyente que procedería a su vez a designar un presidente provisional que, en un término de 60 días, tendría que convocar a elecciones generales.

Enjuiciamiento de ex-funcionarios consulares peruanos

LIMA, 22.—El ministro de relaciones ha enviado la documentación del caso a los tribunales ordinarios para el enjuiciamiento del ex-consul general en Montevideo, Manuel Charrón, quien debe al fisco siete mil trescientos treinta y seis soles, y también contra el ex-consul en Antofagasta, Guillermo Calderón Fuxa, quien debe al fisco seis mil quinientos treinta y seis pesos chilenos.

La situación en la India

NUEVO DELHI, 22.— En los círculos políticos se espera que el gobierno conceda pronto la amnistía a los reos políticos, de que tanto se viene hablando con motivo de las declaraciones de Mac Donald.

Explosión

NUEVA ORLEANS, 21. — Seis personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, por una explosión ocasionada por gas, que causó daños materiales por valor de más de diez mil dólares.

La quiebra del banco de los Estados Unidos

NUEVA YORK, 22. — Entre los puntos principales de la investigación de la quiebra del Banco de los Estados Unidos, presentada ayer al tribunal por Max Stener, figuran los siguientes: los funcionarios del banco ocultaban la situación precaria del establecimiento, y mantenían a la junta directiva ignorante tanto del verdadero estado de cosas como de las comunicaciones que acerca de la materia enviaba el Departamento de Bancos del estado.

Explosión

NUEVA ORLEANS, 21. — Seis personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, por una explosión ocasionada por gas, que causó daños materiales por valor de más de diez mil dólares.

Explosión

NUEVA ORLEANS, 21. — Seis personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, por una explosión ocasionada por gas, que causó daños materiales por valor de más de diez mil dólares.

Explosión

NUEVA ORLEANS, 21. — Seis personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, por una explosión ocasionada por gas, que causó daños materiales por valor de más de diez mil dólares.

Explosión

NUEVA ORLEANS, 21. — Seis personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, por una explosión ocasionada por gas, que causó daños materiales por valor de más de diez mil dólares.

Explosión

NUEVA ORLEANS, 21. — Seis personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, por una explosión ocasionada por gas, que causó daños materiales por valor de más de diez mil dólares.

Explosión

NUEVA ORLEANS, 21. — Seis personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, por una explosión ocasionada por gas, que causó daños materiales por valor de más de diez mil dólares.

El general Padilla no desea ser candidato presidencial

DALAS, 22. — El general Juan Bautista Padilla, ex - secretario de guerra de Guatemala, quien se encuentra aquí de paso para San Francisco, en donde se hará cargo del consulado general de su país, anuncia que no desea ser candidato a la presidencia de la república, declinando todo posible movimiento en ese sentido, en favor del general Jorge Ubico.

Petaín en la Academia Francesa

PARIS, 22.—La Academia Francesa ha aceptado como miembro al mariscal Petaín, como sucesor del mariscal Joffre.

El problema de la inmigración en Estados Unidos

WASHINGTON, 22.—El comité de inmigración de la Cámara de Representantes ha dado un informe favorable de acuerdo con la fórmula Stimson, reduciendo las cuotas de inmigración en un 90 por ciento durante los dos próximos años. Tal medida será aplicable a los países del hemisferio occidental.

General enfermo

HOSTON, 22. — El general Clarence R. Edwards, comandante de la vigésima sexta división durante la guerra europea ha sido operado, informándose que su estado es sumamente delicado.

Fábrica de bombas

BUENOS AIRES, 21.— La policía ha descubierto una fábrica de bombas en casa del anarquista José Sansón, quien fue arrestado. El descubrimiento se hizo en el curso de una investigación acerca de otro anarquista, a quien se ha logrado también detener, acusado de falsario.

Los sucesos de Filipinas

LINGAYEN, Filipinas, 21. — Cincuenta y siete fanáticos religiosos, inclusive trece mujeres, han comparecido ante el tribunal acusados de sedición y asesinato como resultado del levantamiento del 11 de enero en curso, en el cual hubo once muertos.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados, exhortando al pueblo norteamericano a contribuir al fondo que recoge la Cruz Roja para ayudar a los desocupados.

LA NOTA RAPIDA LIMONENSE Un grupo de bellas señoritas asisten a la sesión última del "Barcelona Sport Club" solicitando su ingreso y la organización de dos cuadros femeninos de basket-ball.-Los eventos deportivos efectuados el último domingo en esta ciudad

Los deportes del domingo

Por medio de las pizarras de LA TRIBUNA el público limonense fue informado de los eventos deportivos organizados para el domingo último que estuvieron muy concurridos e interesantes.

Petaín en la Academia Francesa

PARIS, 22.—La Academia Francesa ha aceptado como miembro al mariscal Petaín, como sucesor del mariscal Joffre.

El problema de la inmigración en Estados Unidos

WASHINGTON, 22.—El comité de inmigración de la Cámara de Representantes ha dado un informe favorable de acuerdo con la fórmula Stimson, reduciendo las cuotas de inmigración en un 90 por ciento durante los dos próximos años.

General enfermo

HOSTON, 22. — El general Clarence R. Edwards, comandante de la vigésima sexta división durante la guerra europea ha sido operado, informándose que su estado es sumamente delicado.

Fábrica de bombas

BUENOS AIRES, 21.— La policía ha descubierto una fábrica de bombas en casa del anarquista José Sansón, quien fue arrestado.

Los sucesos de Filipinas

LINGAYEN, Filipinas, 21. — Cincuenta y siete fanáticos religiosos, inclusive trece mujeres, han comparecido ante el tribunal acusados de sedición y asesinato.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

Los deportes del domingo

Por medio de las pizarras de LA TRIBUNA el público limonense fue informado de los eventos deportivos organizados para el domingo último que estuvieron muy concurridos e interesantes.

Petaín en la Academia Francesa

PARIS, 22.—La Academia Francesa ha aceptado como miembro al mariscal Petaín, como sucesor del mariscal Joffre.

El problema de la inmigración en Estados Unidos

WASHINGTON, 22.—El comité de inmigración de la Cámara de Representantes ha dado un informe favorable de acuerdo con la fórmula Stimson, reduciendo las cuotas de inmigración en un 90 por ciento durante los dos próximos años.

General enfermo

HOSTON, 22. — El general Clarence R. Edwards, comandante de la vigésima sexta división durante la guerra europea ha sido operado, informándose que su estado es sumamente delicado.

Fábrica de bombas

BUENOS AIRES, 21.— La policía ha descubierto una fábrica de bombas en casa del anarquista José Sansón, quien fue arrestado.

Los sucesos de Filipinas

LINGAYEN, Filipinas, 21. — Cincuenta y siete fanáticos religiosos, inclusive trece mujeres, han comparecido ante el tribunal acusados de sedición y asesinato.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

Los deportes del domingo

Por medio de las pizarras de LA TRIBUNA el público limonense fue informado de los eventos deportivos organizados para el domingo último que estuvieron muy concurridos e interesantes.

Petaín en la Academia Francesa

PARIS, 22.—La Academia Francesa ha aceptado como miembro al mariscal Petaín, como sucesor del mariscal Joffre.

El problema de la inmigración en Estados Unidos

WASHINGTON, 22.—El comité de inmigración de la Cámara de Representantes ha dado un informe favorable de acuerdo con la fórmula Stimson, reduciendo las cuotas de inmigración en un 90 por ciento durante los dos próximos años.

General enfermo

HOSTON, 22. — El general Clarence R. Edwards, comandante de la vigésima sexta división durante la guerra europea ha sido operado, informándose que su estado es sumamente delicado.

Fábrica de bombas

BUENOS AIRES, 21.— La policía ha descubierto una fábrica de bombas en casa del anarquista José Sansón, quien fue arrestado.

Los sucesos de Filipinas

LINGAYEN, Filipinas, 21. — Cincuenta y siete fanáticos religiosos, inclusive trece mujeres, han comparecido ante el tribunal acusados de sedición y asesinato.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

En favor de los necesitados

WASHINGTON, 22. — El presidente Hoover hizo hoy un llamamiento, transmitido por radio, en favor de los necesitados.

Ferrocarril al Pacífico. Se avisa al público en general, a industriales, comerciantes, agricultores, etc., que de mejor acuerdo y obligados por las circunstancias, se deja sin efecto el Nuevo Horario para los trenes de pasajeros de este Ferrocarril, anunciado en diarios y revistas para principiar a regir el 25 del mes en curso.

Lo más importante de la Banca, Comercio e Industrias cooperan en la Guía informativa de turismo y ABC Telefónico Comercial. La gestión activa y constante de los directores de esta importante publicación señores Alberto y Guillermo Navarro, ha sido ampliamente correspondida por los más importantes factores de las actividades nacionales que han contribuido en ella y que ya se está levantando en los talleres de LA TRIBUNA para su circulación a principios de Febrero próximo.

LA TRIBUNA DEL PUBLICO La rebaja a los telegrafistas. El poder ejecutivo ha acordado una rebaja en los sueldos de los empleados públicos inclusive los telegrafistas y a esto se levanta la voz del pueblo para llamar la atención que si bien es cierto que a estos se les ha aumentado su dotación por medio de una medida administrativa tomada por el gobierno...

LA MEJOR POLIZA DE VIDA ES UNA CERVEZA TRAUBE. ENGLISH SECTION French cabinet resigned yesterday

Paris.— On a question of secondary importance politically, Theodore Steeg's cabinet was defeated today in the Chamber of deputies by ten votes, and resigned. News from Europe A sweeping charge that all of the world's ten thousand ton cruisers built since the Washington conference are unfit to fight is made by Sir William J. Berry, former director of naval constructions at the Admiralty. Sir William's condemnation affects fifty vessels built or building for the leading naval powers.

LIC. RICARDO Y FABIO FOURNIER Abogacia y Notariado Oficina: Pasaje Dent Teléfono 3386. Feria en Villa Quesada a favor de la escuela en construcción. Durante los días 31 de enero, 1 y 2 de febrero, se efectuará en Villa Quesada un gran turno, para allegar fondos a beneficio de la escuela en construcción. El programa de festejos es muy variado y escogido. Entre los números principales que se darán a conocer, está un



# AVISOS DE OCASION

**TARIFA**  
5 céntimos por palabra cada inserción. Minimum 20 palabras y cuatro inserciones.

**VENDO FINCA EN ZAPO-**  
de San Carlos; ochocientas manzanas potrero y montaña; 50 cabezas ganado hembras navoría cubiertas por todo de lon Rafael Vargas; lechería, lima frío, trazo de carretera enfrente. Informar al Clementino Méndez, San Juan de Naranjo 131

**SE VENDE UN ARMARIO**  
de vidrio propio instrumentos cirugía; una cama; un tocador; los camas blancas; una caja de escritorio y un escritorio. Dirigirse al apartado 381 134

**VENDO CASA CONTRA**  
embalajes, y lotes, barrio Soledad. Entenderse con María de Marín; veinticinco varas Teatro Ideal, Plaza Viquez 133

**ROMANOS DE TODOS TAMAÑOS**  
pequeños y grandes, precio oportuno, tengo encargo de vender. Fernando Asch Teléfono 2991 132

**SE VENDEN DOS SILLONES**  
de barbería americanos de madera, entenderse con L. Martín B. Bajo de Cuesta de Moras 135

**EMPLEOS. LA SOCIEDAD**  
de Oficinistas de Costa Rica, empleará a oficinistas de gobierno, de empresas, de oficinas comerciales y profesionales. Oficina 200 vs. sur Parque Central. Calle Estación Pacífico 138

**CASA AMUEBLADA. DEL**  
de Febrero en adelante se alquila la casa que actualmente ocupa la Legación del Perú. Situada en el Barrio Oto y está completamente amueblada. Informes con Herman Carmiol o Alfredo Borbón 137

## INFORMACION DE LOS TEATROS

**ESTA NOCHE EN EL RAVEN-**  
TOS SE OFRECE OTRA VEZ LA APLAUDIDA OPERETA CINEMATOGRAFICA "NAUFRAGOS DEL AMOR", POR LA TIPLA DE LA VOZ DE ORO JEANETTE McDONALD

Para compra en el próximo cartucho que así lo ha solicitado, hoy en la función de las 8.30 p. m., por quinta vez se proyectará la colosal y acamada super-opereta cinematográfica de la Paramount titulada "Naufragos del Amor", cuyas anteriores proyecciones han constituido un grande y resonante éxito.

Y es que pocas películas se han presentado a nuestro público que reúnan el encanto, la belleza y el interés y la alegría que "Naufragos del Amor", en donde se oyen lindas canciones cantadas por la tiple de la voz de oro Jeanette McDonald, en donde se divierte uno de lo lindo con los chistes más simpáticos y las situaciones cómicas más originales y por último

**Casa EMILE PAVOILLE (Ang)**  
80, Rue Saint-Lazare, PARIS  
LISTA DE PRECIOS GENERAL  
de Sésos, Pastos, Cereales y Ocasos  
176 páginas en 2.  
Ilustrada con 1500 dibujos.  
Numerosa ocasión, precios de costumbre.  
Envío y pago: C. 0.44  
L'ÉCHO POSTAL  
Periódico bilingüe general.  
Suscripción para 10 números: C. 1.25  
Número especial gratuito a solicitud.

## A unos heredanos

Tengo que decirles que se han equivocado de puerta. A quien tienen que pedirle los datos que me solicitan a mí, es al amo y señor de ustedes.

Ahora se enderezan contra mí los mismos pujos ministeriales que se emplearon contra el prolo señor Sánchez cuando la fijación de precios de la cosecha pasada. Cosas veredes. Sauehó!

Heredia, 22 de enero de 1931.  
Ernesto González

## ¿Padece de Acidez de Estómago?

Cuando después de una comida se siente acidez y dolor de estómago, es señal de acumulación de ácido en el mismo. Corrija esta tendencia del estómago en seguida porque es peligrosa. Puede que resulte en ulcera estomacal. Por mucho que sea el ácido en el estómago, es posible disfrutar sosegadamente de las comidas si se tiene a mano un poco de Magnesia Bismarada para tomarla después de comer antes de que el mal se manifieste. Pruébense. Comése lo que se desea, dentro de la prudencia natural, y después tómese la Magnesia Bismarada para neutralizar los ácidos, purificar el estómago y protegerlo contra la fermentación de los alimentos. Los médicos recomiendan la Magnesia Bismarada, y son millares los que la toman porque eficazmente elimina todo desorden estomacal y domina el por ataque en menos de cinco minutos. Obténgase en la botica una cajita de nuevo de Magnesia Bismarada en forma de polvo o tabletas y tómese según las instrucciones dadas, y la digestión y demás desórdenes de estómago desaparecerán en un instante.

**ALQUILO MI CASA AMUE-**  
blada hasta por un año \$ 50, con fuerza y luz. Muy céntrica. Josefina de Volio. Teléfono 3199 136

**COMPRO CASA. PREFERI-**  
ble Hipotecado Banco Internacional o Hipotecario, de ocho a diez mil colones. Detalles por escrito Panadería La Josefita. 128

**PENSION REY. OFRECE**  
cuartos con todo confort. Buena alimentación a precios moderados. Situada detrás del Edificio Metálico. 121

**LUGOMED. EL MEJOR**  
profiláctico contra las enfermedades venéreas. De fácil uso. De venta en la Nueva Botica de San José. 122

**ALQUILO EN SAN FCO. MA**  
Redonda casa contra temblores esquina a la plaza con suficiente solar; precio cómodo. Entenderse en la Botica Colón con Alexis Bravo o en la Botica Solera. 124

**ALQUILO CASA CONTI-**  
gua a don Carlos María Jiménez. Dr. Luis P. Jiménez. 125

**CASA ESTILO "BUNGA-**  
low" rodeada de jardines, con garage, por la calle de la Sabana, se alquila amueblada. Preferible a familia americana. Referencias al apartado número 837. 126

**CANTIDAD DE DINERO**  
encontrada en trayecto de La Sabana a Los Anonos. Informarán esta oficina. 127

**COMPRO MAQUINA PARA**  
bordar en cadenceta. Dirigirse por escrito a R. T., apartado 753 o en LA TRIBUNA. 130

**PIANO EN BUEN ESTADO,**  
marca alemana, magníficas voces, se vende baratísimo. Entenderse con la propietaria del Hotel España. 123

**BUENA SIRVIENTA (MU-**  
jer) se necesita en casa Raúl González. Cuesta de Nuñez. Buen sueldo. No se presente sin recomendaciones. 120

**ALQUILO CASA SITUADA**  
ciento sesenta varas Sur Banco Costa Rica, vende verse de doce a dos p. m. doctor Grillo. 129

**QUIERE APRENDER IN-**  
glés gramatical, económicamente? Matricúlese en casa de J. Roberto Díaz, lado suroeste Plaza Viquez. Clases comienzan febrero dos 111

**MANTEQUILLA "LA FUEN-**  
TE" de Tiro Carazo, que vendía "La India" de Eduardo Fernández, se vende desde el viernes 23 en casa de Francisco Carazo, 225 varas norte de Ambos Mundos 112

**SOCIEDAD ECONOMIAS**  
DE GUADALUPE. Se convoca a todos los socios a una sesión extraordinaria de Junta General que se verificará en el local de la tesorería, a las 20 horas del 27 del corriente mes, para tratar de la reforma de varios artículos de los estatutos y acordar la prórroga de la Sociedad. San José 16 de enero de 1931. El Secretario Juan Fuentes S. 113

**EL VERDADERO HOROS-**  
copo para este año, correspondiente a cada persona. Indispensables mes, día y hora del nacimiento. Dirigir correspondencia al apartado 1449. 102

**INSTRUMENTACIONES PARA**  
FILARMONIAS Y ORQUESTAS. Surtido completo de accesorios para instrumentos cuerda y viento en la Agencia Musical (Costado Biblioteca) 111

**COMERCIANTE. UNA MINA LES**  
OFREZCO CON UN local para negocio, en calle comercial. Alquilase de acuerdo con la situación. Referencias: Ernesto Valverde Soto. Teléfono 2746. 46

**SE NECESITAN TRES SE-**  
ñoritas de buena presencia para atender negocio. Se paga buen sueldo. Fotografía Hollywood. Frente a la Panadería Real. 117

**MONTE NACIONAL. REMA-**  
te el 24. Máquinas retratar, cortés, máquinas Singer, loza, alfileras, herramientas, cartones, valijas, toallas, anillos brillantes, pulseras, cuadros 118

**DESEO ALQUILAR CASA**  
grande, céntrica, con o sin muebles. Dirigirse a XX LA TRIBUNA. 116

**CHINA SE NECESITA CON**  
buenas recomendaciones casa de don Carlos Thomson, costado Este del parque Nacional. Teléfono 2854 110

**OPORTUNIDAD. CASA PA-**  
ra alquilar, por largo tiempo, grande, con garage, detrás del Colegio de Sión. 50 varas del Parque Nacional; 50 varas del tranvía. Punto inmejorable. Precio módico a persona responsable. Para informes Rodolfo E. Piza o José L. Fournier en la Union Motors. 104

**VENDO FINCA DOCE Y**  
media manzanas café y un potrero en San Rafael Heredia, camino macadam, buena agua y casa. Informar al Sr. Quirós La Uruca. 105

**CAMBIO PROPIEDADES**  
en puntos comerciales en San José, por finca; preferible café, caña y potrero. Informar al Sr. Calvo, 200 varas este Inspección Hacienda, Pulpería El Iris 103

**ES USTED COMERCIAN-**  
te? A cinco kilómetros de esta capital y en buen clima, se vende negocio de abarrotes y licores con media manzana de cafetal en cinco mil colones. Gran tráfico carretera, magnífica clientela y reducidos gastos. (No se detenga! Venga a verlo. LA TRIBUNA le informará. 90

**20,000 TENGO PARA CO-**  
locar en comisión con garantía hipotecaria propiedades en San José. Raúl Sáenz. Apartado 8. Casa contigua Botica Nueva. 107

**EN TRES RIOS ALQUILO**  
casa céntrica amueblada, en San José apartamento con muebles y con toda comodidad. Ernesto Ortiz 119

**VENDO PATENTE DE LI-**  
cencias del país y extranjeros. Informes Mario Cardoso M. Pulpería El Cielo. Teléfono 3042. Ap. 859 115

**EN ESTE TIEMPO DE CRI-**  
sis, tener muebles viejos en su casa, no solamente agrava la situación sino que contribuye a su ruina. Muñoz Hermanos da en abonos y sin fiador muebles nuevos 50 v. al Norte del Cometa colchones a C. 6.50, apartado 1157 teléfono 3193. 45

**PEINES, ESTUCHES CON**  
espejo y estuches para las uñas GRATIS, a cambio de envolturas del magnífico Jabón PALMERA que siempre se vende empaquetado. Pida la nueva lista de valiosos regalos en cualquier depósito de Jabón PALMERA. 36

**VESTIDOS, SOMBREROS.**  
Sobretodos recibidos hoy ofrece a su numerosa clientela la Tienda FEMINA. 1895

**MONTE BLANCO. GRAN**  
remate próximamente. Pagan los intereses salva su prenda. 108

**DOS CUARTOS AMUEBLA-**  
dos, tengo para alquilar. También recibo pensionistas. Mercedes de Victory, 50 varas Sur Estrella Aranjuez, No. 1 109

**REVISTA "ESCUELA DE**  
Agricultura". Ya ha circulado el No. 1 del tomo III, correspondiente a cinco años. Ayudar a esta Revista es ayudar a la producción nacional. Mande pagar su suscripción cuatro colones adelantados por todo el año. Si quiere semestral de sacate "CALINGUE-RO" de la de Ramírez Durán ya aclimatada haga sus encargos con tiempo. — Luis Cruz Bolaños apdo. 1287. 179

**VARIEDADES ESTRENA EL DOMINGO**  
**EL PRESIDIO (Una sola noche)**  
Hablado en Español tan perfecto como la inolvidable "OLIMPIA"  
El triunfo de los triunfos

**UN IDILIO AMOROSO QUE LUCHA POR SOBREVIVIR EN AQUELLOS MOMENTOS DE LOCO FRENESI**

**¿JUNCA SE HA VISTO NADA MAS INTENSO, MAS SENSACIONAL, EN EL CINE HABLADO EN ESPAÑOL**

**EL ROMANCE COMPTIENDO CON EL DRAMA EN LAS SUPREMAS EMOCIONES DE LA PANTALLA**

**LA PENITENCIARIA CONVERTIDA EN CAMPO DE BATALLA**  
José Crespo, Juan de Landa, Luana Alcañiz

**POR FIN!**  
**DOMINGO 25 DE ENERO**  
**GRANDIOSO DEBUT!**  
EN EL  
**GRAN TEATRO RAVENTOS**  
DE LA ESPERADA Y CELEBRE  
GRAN COMPANIA DE OPERETA Y ZARZUELA  
**"SANTACRUZ"**  
por haberse recibido anoche a las 12 el cable anunciando que la Compañía llega a Puntarenas mañana por la mañana

**ESTRENO en Costa Rica de la maravillosa super opereta en 3 actos del Mtro. KALMANN titulada:**  
**La Princesa del Circo**  
El más suntuoso desfile de grandiosidad y lujo!!

En vista de la demanda de localidades el expendio queda abierto desde hoy a las 12 del día.

**GRAN TEATRO RAVENTOS**  
VIERNES 23 DE ENERO  
Matinee a las 3 p. m.  
Tanda a las 7 p. m.  
La sensacional y bellísima película de intensas emociones, titulada  
**ANTES DE MEDIA NOCHE**  
Creación del popular actor  
**WILLIAM RUSSELL**  
A LAS 8.30 P. M. — EXITO INMENSO!!!  
La opereta Cinematográfica Fascinante!!!  
Por 5a. Vez — El magnífico y suntuoso espectáculo "PARAMOUNT" 100% PARLANTE - CANTADO - BAILADO Y ALEGRE  
**NAUFRAGOS DEL AMOR**  
Creación incomparable de la tiple de la voz de oro  
**JEANETTE MAC DONALD**  
con los populares JACK OAKIE - JAMES HALL y Canciones!! — Bailas!! — Alegría! — Carcajadas!!  
**KAY FRANCIS**  
ENTRADA POPULAR... C. 1.00

**TEATRO MODERNO**  
VIERNES 23 DE ENERO  
Solamente a las 7 p. m.  
**A PETICION!**  
La espectacular obra  
**INGAGI**  
La maravilla SONORA del año!!!  
Entrada... C. 0.50

Mañana Sábado — Sensacional ESTRENO de aventuras "PATHE" — La electrizante película de aventuras  
**"PRESENTE, MI CAPITAN"**  
por el famoso niño artista JUNIOR COGHLAN y BARBARA BEDFORD

**YA ESTA NAVEGANDO RUMBO A COSTA RICA!**  
La conocida y notable GRAN COMPANIA DE OPERETAS Y ZARZUELAS  
**"SANTA CRUZ"**  
QUE DEBUTA EN BREVE con el ESTRENO de la gran opereta de KALMANN  
**"LA PRINCESA DEL CIRCO"**

**¿Torceduras?**  
Una mala postura, un peso excesivo causan el mal. A veces es un pic que se tuerce al andar. Venza al dolor

reduzca la inflamación aplicando Linimento de Sloan. Se experimenta un grato calor, la sangre circula nuevamente y... el dolor desaparece.

**Linimento de SLOAN**  
MATA DOLORES

**DEL DIARIO OFICIAL DE HOY**  
Se autoriza al agente principal de policía de Bebedero, de Cañas; para que acepte la subvención de 23 colones mensuales que le ha asignado la municipalidad de aquel cantón.

Visto el informe favorable de la Inspección general de Hacienda municipal, se aprueba la tarifa de impuestos municipales del cantón de Dos Ríos, en los términos que están el impuesto para los teatros que se fija en diez colones.

Por escritura otorgada ante los notarios públicos don Francisco Esquivel Ugaldé y don Antonio Lobo García, el lic. don Carlos Silva Quirós garantizó las responsabilidades en que pudiera incurrir el lic. don Daniel Teledón Uruña como Intendente municipal del cantón central de Limón.

**Doctor Rodríguez Sanz**  
MEDICO HOMEOPATA y CIRUJANO  
de las Facultades de París y Valencia  
Especialista en enfermedades de señoras y niños  
Despacho: Casa del doctor Durán, esquina opuesta al almacén Ambos Mundos

**Teatro América**  
Viernes 23 de Enero  
Solamente a las 7  
La super comedia Dramática  
**EL PRINCIPE ESTUDIANTE**  
creación de Ramón Novarro  
Mujeres y Niños 25 Cts.  
Hombres... 50 Cts.  
**EL PRESIDIO**  
la suscripción Central del año

**VARIEDADES**  
Teatro Aristocrático  
Viernes 23 de Enero  
A las 3 y a las 7 - La sensacional cinta sonora y musical  
**TRAFICANTES DEL MAR**  
con Ava O. Nilsson  
Entrada 50 Centimos  
A las 8.30 - Siguen los llenos - El intenso drama de M. G. M.  
**EL DEMONIO Y LA CARNE**  
con la pareja de amantes Greta Garbo y John Gilbert  
Entrada 25 Centimos  
Sábado - Gran Estreno de Vaqueros  
**EL VENDEDOR AMEBLANTE**  
creación de Buzz Barton  
Domingo POR FIN  
**EL PRESIDIO**  
con José Crespo y Juan de Landa  
En perfecto Castellano